

CZAS CZCHOWA



ROK XXVI

NR 261

Maj 2017

ISSN 1232-6755

CENA 3,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



MATURY '2017

fot. J. Debiec



TYDZIEŃ BIBLIOTEK
głośne czytanie na rynku w Czchowie



okna



drzwi



rolety

parapety



moskitiery



roletki



PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ | DRZWIOWEJ

32-863 Tymowa 367

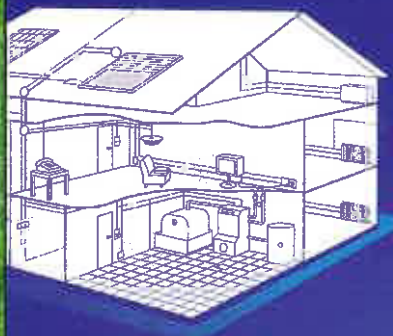
Tel. 14 68 60 520

Tel. 14 68 60 440

www.seko.eu

biuro@seko.eu

WOD.-KAN., C.O., GAZ SYSTEMY SANITARNE INSTAL-MONT TECHNIKA GRZEWCZA *Hydraulika od A do Z*



MONTUJEMY

SPRZEDAJEMY

- instalacje solarne
- kotły węglowe, gazowe
- podgrzewacze
- biały montaż
- kominki z płaszczem wodnym
- ogrzewanie podłogowe
- powietrzne pompy ciepła
- modernizacja
- istniejących instalacji

materiały i urządzenia
instalacyjne w ofercie:

- kotły węglowe
- kotły gazowe
- grzejniki
- pompy
- rury
- kształtki
- itp.

Józef Piwowar
32-864 Lewniowa 73

tel: 14 686 02 27

tel kom: 782 646 122

biuro@instal-mont.pl



Vaillant

Vaillant, De Dietrich
Pierwsze uruchomienia
Przeglądy gwarancyjne i okresowe
Serwis

www.instal-mont.pl

usługa wraz z materiałem z 8% VAT'em

PROMOCJA NA KOTŁY GAZOWE VAILLANT !!!

„Czas Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.

Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621735, kom. 784 456 794, e-mail: redakcja@czchow.pl

www.czasczchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PSPL.

Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

**CZAS
CZCHOWA**
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



STANOWISKO GMINY CZCHÓW W SPR. KONCEPCJI DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ DOTYCZĄCEJ PRZEBUDOWY DROGI KRAJOWEJ NR 75 (DK75)''

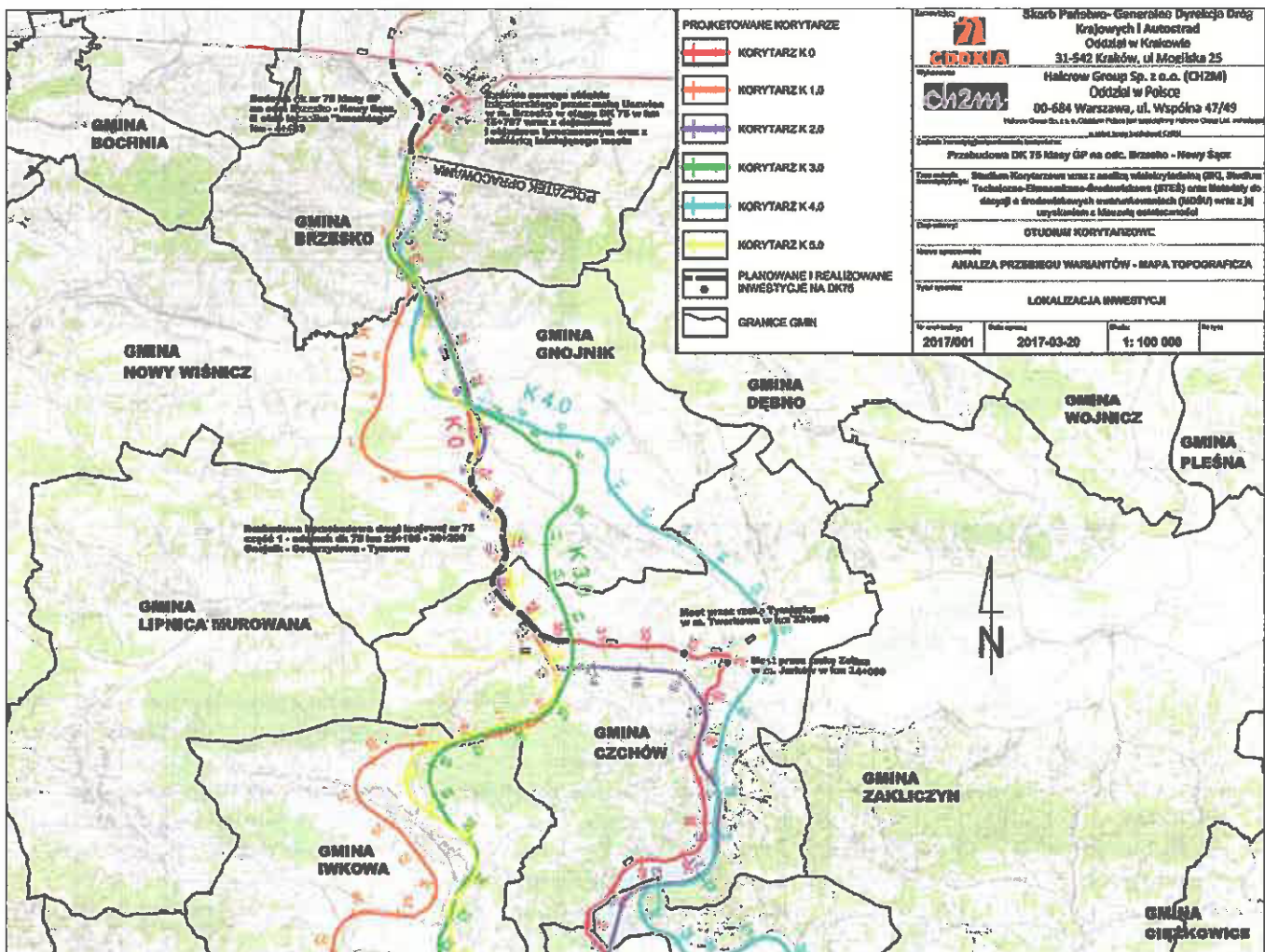
Urząd Miejski przedstawia wspólne stanowisko Burmistrza Czchowa oraz Komisji Gospodarczej i Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie koncepcji dokumentacji projektowej pn. „Przebudowa drogi krajowej nr 75 (DK 75) klasy GP na odcinku Brzesko – Nowy Sącz ETAP I – Studium Korytarzowe.

(Na stronie internetowej www.dk75.pl i w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie, pok. nr 16 dostępne są materiały informacyjne dotyczące wariantów w/w trasy – przyp.red.)

„I. Dotyczy całości budowy drogi DK75

Biorąc pod uwagę parametry obecnej drogi krajowej DK75, a zarazem uwzględniając bezpieczeństwo, szybkość przejazdu oraz społeczno-gospodarcze uwarunkowania gminy, wnioskujemy o zmodernizowanie całego odcinka Brzesko – Nowy Sącz:

- 1) Wykonanie nowego odcinka szybkiego ruchu między rondem - zjazdu z autostrady, a Gminą Gnojnik
- 2) Przebudowanie odcinka między Gnojnikiem a Tymową przez Gosprzydową dobudowując pasy zjazdowe na odcinku 25+106 i 30+200;
- 3) Wykonanie mostu w Kurowie o parametrach zwiększających bezpieczeństwo i szybkość przejazdu



- 4) Rozwiązanie problemu przejazdu przez Just w Gminie Łososina Dolna poprzez dostosowanie parametrów do potrzeb
- 5) Na terenach wszystkich gmin w miejscach niezabudowanych wykonanie dodatkowych pasów, pozwalających zwiększyć szybkość i bezpieczeństwo przejazdu
- 6) Na terenach zabudowanych wykonanie niezbędnych prac, zwiększających bezpieczeństwo, jednocześnie mających na uwadze warunki mieszkaniowe i gospodarczo-społeczne gminy.

II. Dotyczy przedstawionego Studium Korytarzowego oraz propozycji przebiegu wariantów nowych tras na terenie Gminy Czchów.

1) Propozycja korytarza K4 (błękitny) budowy drogi DK75 – absolutnie do odrzucenia ze względu na przebieg trasy przez obszar gminnego ujęcia wody pitnej dla całej gminy Czchów. Biorąc pod uwagę strefę pośrednią wynoszącą 150 m przy każdej studni oraz ich położenie, wykluczona jest zgodnie z ustawą z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 469) art. 54 (zakazy, ograniczenia) ust. 1 pkt 5 „budowa autostrad, dróg oraz torów kolejowych”.

Należy dodać, że propozycja budowy tego odcinka przebiegałaby w Obszarze NATURA 2000 i Ciężkowicko-Rożnowskiego Parku Krajobrazowego.

2) Propozycja korytarza K2 (granatowy) budowy drogi DK75 – zdaniem komisji nie rozwiązuje problemu, nie ma też zgody mieszkańców na wyburzanie obiektów mieszkalnych i gospodarczych oraz istnieją przeszkody naturalne, takie jak czynne osuwiska oraz tereny górzyste.

3) Z pozostałych propozycji korytarzy, tj. K1 - pomarańczowy, K3 - zielony i K5 - żółty - najbardziej korzystnym wariantem jest K3 - zielony.

Biorąc pod uwagę jego przebieg w terenie niezabudowanym oraz trasę korytarza, umożliwiającą rozwój gospodarczy gminy i obowiązujące parametry drogi; jest to zdaniem komisji najbardziej korzystny wariant.”

Dodać należy, że mieszkańcy Gminy złożyli w Urzędzie ok. 100 ankiet, dotyczących koncepcji projektowej. W większości uwagi mieszkańców pokrywają się ze stanowiskiem Komisji Miejskich i Burmistrza.

Red.

INFORMACJA

Burmistrz Czchowa informuje, że Gmina Czchów otrzymała dotację z Ministerstwa Rozwoju na przeprowadzenie inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest. W związku z powyższym w miesiącach maj – sierpień 2017 r., na terenie gminy Czchów zostanie przeprowadzona inwentaryzacja wyrobów zawierających azbest przez pracowników Instytutu Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk w Krakowie. Osoby przeprowadzające inwentaryzację będą posiadały stosowne upoważnienie Burmistrza Czchowa.

Przeprowadzona inwentaryzacja posłuży do opracowania Programu Usuwania Azbestu i Wyrobów Zawierających Azbest z terenu Gminy Czchów, który umożliwi pozyskanie środków finansowych na demontaż, transport i unieszkodliwienie wyrobów zawierających azbest.

Prosimy o wyrozumiałość i udzielanie pracownikom IGSMiE PAN niezbędnych informacji w celu pełnej inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest. Więcej



informacji na temat wyrobów zawierających azbest na stronie internetowej www.polskabezazbestu.pl

PLANOWANE REMONTY DRÓG W GMINIE CZCHÓW

W roku 2017 planowane jest wykonanie modernizacji następujących dróg gminnych:

- „Do P. Koniecznego” w msc. Będziszyna,
- „Zaogrody Łazy” w msc. Jurków,
- „Piaski - Zapora” w msc. Piaski-Drużków,
- „Kozieniec Zawrocie” w msc. Wytrzyszczka,
- „Do Czchowskiego”, „ul.Machulec - łącznik”, „Do Piecha”, „Do Rabia-

- szów”, „Ul. Zapotocze Górne” „ul. Górna”, „ul. Machulec”, „ul. Koleboka” - w msc. Czchów,
- „Zeliny rów melioracyjny”, „Dąbrowa”, „Przy Remizie OSP” - w msc. Biskupice Melsztyńskie,
- „Kościół Las” i „Do Cmentarza” w msc. Domosławice,
- „Gacówka”, „Koło Potoku”, „Parking przy kościele” - w msc. Tworkowa,
- „Do Osieckiego” w msc. Tymowa,
- „Debrza”, „Nadole Koczwar”, „Na-

gorze Niedźwiedza koło Sapały” w msc. Złota.

Remont polegał będzie na wykonaniu dolnej warstwy podbudowy z kruszywa naturalnych, górnej warstwy z kruszywa łamanych, wykonaniu nakładki z masy mineralno-bitumicznej na istniejącej podbudowie grubości 5 cm lub 6 cm.

Referat Infrastruktury Technicznej i Inwestycji UM

PROJEKTY TURYSTYCZNE

WZGÓRZE ZAMKOWE, SZLAK MILITARNO-HISTORYCZNY I ZAGOSPODAROWANIE OTOCZENIA JEZIORA

Na wniosek Burmistrza Gmina Czchów w nowym okresie programowym 2014 – 2020 aplikowała o środki finansowe z Unii Europejskiej m.in. na zadania związane z turystyką.

Pierwszy projekt pt. **Wzrost atrakcyjności turystycznej i rekreacyjnej Subregionu tarnowskiego etap I Grodzisko – Miejski Park Zieleni i Wypoczynku w miejscowości Czchów zwiększenie atrakcyjności Gminy Czchów poprzez aranżację Wzgórza Zamkowego** ma być realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, Poddziałanie 6.3.1 Rozwój zasobów subregionów. Wniosek został złożony w październiku 2016 r.



W zakres projektu wchodzi: odbudowa wieży bramnej, przebudowa schodów zewnętrznych do budynku gospodarczego – „stróżówki”, zagospodarowanie nawierzchni dziedzińca z wyposażeniem terenu zamku w repliki sprzętów militarnych, częściowa nadbudowa murów obronnych, budowa zalicznikowej instalacji elektrycznej oświetlenia terenu zasilanej z istniejącego złącza kablowego; pomost pieszy nad doliną, pomost pieszy nad fosą przy zamku, wyposażenie w repliki ciężkiego uzbrojenia z okresu XVI-XX w. - działa, armaty, sprzęt ciężki, częściowa odbudowa budynku mieszkalnego.

Drugi projekt pt. **Wzrost atrakcyjności turystycznej i rekreacyjnej Subregionu tarnowskiego etap II Grodzisko – Miejski Park Zieleni i Wypoczynku w miejscowości Czchów „NA SZLA-**

KU MILITARNO - HISTORYCZNYM” – budowa oferty turystycznej Gminy Czchów realizowany ma być w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, Poddziałanie 6.3.1 Rozwój zasobów subregionów. Wniosek został złożony w październiku 2016r. Obecnie trwa ocena merytoryczna wniosku. W zakres projektu wchodzi: obiekty małej architektury, altana z grillem, ławki/siedziska na skarpie, ławki parkowe, kosze na śmieci, tablice informacyjne, elementy zagospodarowania terenu (alejki i place, schody terenowe, otwarta przestrzeń wielofunkcyjna o nawierzchni z trawnika). Ponadto planuje się przeprowadzenie robót konserwatorsko – budowlanych związanych z niemieckimi bunkrami, umiejscowionymi na wzgórzu zamkowym „Grodzisko”, wykonanie prac związanych z zagospodarowaniem terenu wokół ww. obiektów, wyeksponowanie okopów z II wojny światowej na południowej stronie wzgórza.

W przypadku pozytywnej oceny merytorycznej, po podpisaniu umowy dofinansowania przez Gminę Czchów z Instytucją Zarządzającą, prace rozpoczną się już w roku 2017. Planowany termin zakończenia to 2018 r.

Całkowita wartość dwóch w/w projektów wynosi ok. 2 560 000,00 zł.

Trzeci projekt dotyczy **Zagospodarowanie otoczenia Jeziora Rożnowskiego Gmina Czchów – pakiet 3 – odcinek 2 i 4.**

Wniosek w ramach RPOWM został złożony w lutym 2017, jeżeli Gmina Czchów otrzyma dofinansowanie z Unii Europejskiej, prace

rozpoczną się w 2017 r. Planowany termin zakończenia to 2020 r. Całkowita wartość projektu ok. 9 800 000,00 zł.

Przedmiotem projektu jest zagospodarowanie otoczenia Jeziora Rożnowskiego na obszarze Gminy Czchów, w tym budowa budynku socjalno – sanitarno – technicznego, pola namiotowego i pola kamperowego, realizację wielofunkcyjnej strefy rekreacyjnej dla mieszkańców i turystów, w ramach której projektuje się scenę wielofunkcyjną, boisko do siatkówki plażowej, plac zabaw, urządzenie siłowni zewnętrznej, basen otwarty wraz z zapleczem (w tym m.in. pawilony przebieralni, wypożyczalni sprzętu, natryski, sauna), wyznaczenie ciągów spacerowych, budowę tablic informacyjnych oraz elementów małej architektury, budowę platformy wędkarsko - widokowej (z drewnianą nawierzchnią, okresowo demontowaną), oświetlenie terenu za pomocą lamp.

Nowa infrastruktura będzie udostępniana nieodpłatnie mieszkańcom jak i turystom przez cały rok.

Ponadto w ramach projektu planuje się rozbudowę parkingu na działce 1346/1 zlokalizowanego w bezpośrednim otoczeniu projektu dla 45 samochodów oraz budowę nowego na 14 samochodów.

W ramach projektu planuje się również wybudować scenę, która pozwoli na organizację licznych ciekawych imprez, szczególnie w sezonie letnim, które również przyciągać będą turystów.

U. Wrona

Kierownik Referatu Inwestycji UM



PROJEKT „JUŻ PŁYWAM” W GMINIE CZCHÓW



Gmina Czchów wzorem lat ubiegłych w okresie od kwietnia do czerwca realizuje projekt nauki pływania pn. „Już pływam”, który skierowany jest do uczniów szkół podstawowych, nie umiejących pływać. Projekt ma na celu przede wszystkim nabycie przez uczniów umiejętności pływackich, wzrost bezpieczeństwa poprzez edukację w zakresie bezpiecznego korzystania z różnego rodzaju kąpielisk, poprawę kondycji i podniesienie ogólnej sprawności fizycznej uczniów szkół podstawowych, profilaktykę zdrowotną - wad postawy i skrzywień kręgosłupa, rozważne i aktywne spędzanie wolnego czasu.

Nauka pływania odbywa się na

krytej pływalni w Brzesku. Uczniowie zostali podzieleni na 15-osobowe grupy. Każda grupa bierze udział w 10 wyjazdach – kursach 2 godzinnych, podczas których dzieci pod okiem wykwalifikowanych instruktorów, pod nadzorem ratowników będą zdobywały podstawowe umiejętności pływania, zapoznają się z zasadami bezpieczeństwa w wodzie, zagrożeniami oraz ze sposobami ich zapobiegania.

Ogólny koszt realizowanego projektu wynosi 29 000 zł, w tym dotacja ze środków Województwa Małopolskiego to kwota 10 300 zł, a kwota 18 700 zł stanowi środki własne gminy (z tego 9 000 zł to wpłaty rodziców uczniów, uczestniczących w projekcie).

K. Hołyst UM

KULTURA

XX. BIEG FLORIAŃSKI

29 kwietnia 2017 roku w Czchowie odbył się XX. Bieg Floriański. Przed samym wydarzeniem pogoda była nieprzewidywalna. Padał deszcz, a nawet śnieg, po czym na niebie pojawiało się słońce. Na szczęście sobotnia pogoda była wymarzona dla biegaczy. Słońce towarzyszyło nam przez cały dzień.

Wracając do Biegu Floriańskiego, w tym roku biegaliśmy po raz dwudziesty. Historia biegu sięga 1997 roku, a jego inicjatorem i pomysłodawcą był Tadeusz Rajczak. Trasa liczyła około 1500 metrów, a biegaliśmy ulicami Czchowa i ścieżkami Grodziska. Kolejne lata nieco modyfikowały trasę, ale ciągle

biegaliśmy w Czchowie. Po siedemnastu latach nastąpiły zmiany. W 2014 roku po raz pierwszy trasa została wyznaczona w Domosławicach, gdzie biegaliśmy ścieżkami położonymi w Dolinie Dunajca. W 2015 roku trasę Biegu wyodrębniliśmy na terenach „Chorwacji Jurkowskiej”, a druhowie po raz pierwszy zmierzli się w sztafecie. W 2016 roku w Tymowej uczestnicy mieli do pokonania blisko dwukilometrowy odcinek.





więcej w jej połowie, na parkingu, następował zwrot i dalej przez plac zabaw, a następnie - plac kościelny, by w końcu deptakiem dotrzeć na linię mety.

W Biegu wystartowało 73 uczestników. W kategorii dziewcząt (szkoła podstawowa) – 6 osób, reprezentujących szkoły z: Jurkowa,

Tworkowej i Domosławic. W kategorii chłopców (szkoła podstawowa) – 9 osób, reprezentujących szkoły z: Czchowa, Jurkowa, Tworkowej, Tymowej i Domosławic. W kategorii dziewcząt (gimnazjum) – 10 osób; reprezentantki gimnazjum z Czchowa, Jurkowa, Tworkowej i Domosławic. W kategorii chłopców (gimnazjum) – 9 osób; reprezentanci gimnazjum z Czchowa, Jurkowa, Tworkowej, Tymowej i Złotej.

W kategorii dziewcząt (szkoły ponadgimnazjalne) wystartowały 3 uczennice Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych z Czchowa, a w kategorii chłopców (szkoły ponadgimnazjalne) - 5 osób; reprezentujących szkoły z Czchowa oraz Nowego Wiśnicza. W kategorii OPEN kobiet – wystartowała 1 pani, a mężczyzn – 6. panów. Druhowie ochotnicy

z wszystkich jednostek z terenu gminy Czchów zmierzili się w sztafecie, przekazując swoim kolegom prądownice. Opiekę medyczną nad zawodnikami sprawował Łukasz Pajor, któremu serdecznie dziękujemy za pomoc.

Komisja sędziowska w składzie – przewodniczący: Tomasz Śmieszek, członkowie: Zofia Jędrychowska, Izabela Ancukiewicz i Radosław Żurek - odmierzała indywidualny czas biegu wszystkich uczestników oraz zespołowy strażakom.

A oto wyniki:

SZKOŁA PODSTAWOWA

Dziewczęta

I miejsce – Karolina Kraj – ZS w Tworkowej (4,12 min.)

II miejsce – Martyna Mordarska – ZSiP w Domosławicach (4,49)

III miejsce – Paulina Adamczyk – ZSiP w Domosławicach (4,56)

IV miejsce – Kaja Tekiel – ZS w Jurkowie

V miejsce – Natalia Dudek – ZSiP w Domosławicach

Chłopcy

I miejsce – Patryk Wrona – ZS w Tymowej (3,54 min.)

II miejsce – Maksymilian Zelek – ZS w Jurkowie (3,59)

III miejsce – Krzysztof Krupa – ZS w Jurkowie (4,02)

W 2017 roku jubileuszowy XX. Bieg Floriański odbył się w Czchowie. Gospodarze, a zarazem organizatorzy wydarzenia – Burmistrz Czchowa, Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Oddział Gminny w Czchowie, Ochotnicza Straż Pożarna w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie – w trosce o bezpieczeństwo wszystkich uczestników Biegu wyznaczyli trasę po terenie utwardzonym i jak najbardziej bezpiecznym. Po oficjalnym otwarciu XX. Biegu Floriańskiego przez prowadzącego wydarzenie Tadeusza Płachtę, wszyscy uczestnicy przemaszerowali trasą biegu. Trasa liczyła około 1000 metrów. Start z Rynku został wyznaczony na wprost Urzędu Miejskiego, następnie należało obiec Rynek i deptakiem udać się na ulicę Węgierską. Mniej

IV miejsce – Karol Tokarz – ZS w Tworkowej
 V miejsce – Paweł Świerczek – ZSiP w Domosławicach

GIMNAZJUM

Dziewczęta

I miejsce – Karolina Krupa – ZS w Tworkowej (3,59 min.)
 II miejsce – Klaudia Karpiel – PG w Czchowie (4,08)
 III miejsce – Kornelia Śliz – PG w Czchowie (4,14)
 IV miejsce – Angelika Potera – ZS w Jurkowie
 V miejsce – Agnieszka Tobała – ZSiP w Domosławicach

Chłopcy

I miejsce – Wojciech Woźniak – PG w Czchowie (3,03 min.)
 II miejsce – Dominik Batko – ZSiP w Złotej (3,09)
 III miejsce – Jan Kupiec – ZS w Jurkowie (3,14)
 IV miejsce – Sebastian Malaga – PG w Czchowie
 V miejsce – Krzysztof Marek – PG w Czchowie

SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE

Dziewczęta

I miejsce – Karolina Orzeł – ZSP w Czchowie (4,29 min.)
 II miejsce – Agnieszka Świerczek – ZSP w Czchowie (4,39)
 III miejsce – Eliza Prusak – ZSP w Czchowie (4,48)

Chłopcy

I miejsce – Michał Rębilas – Nowy Wiśnicz (2,58 min.)
 II miejsce – Kamil Fitrzyk – ZSP w Czchowie (3,03)
 III miejsce – Daniel Olchawa – ZSP w Czchowie (3,06)
 IV miejsce – Bartosz Dominik – ZSP w Czchowie (3,35)
 V miejsce – Damian Piekarz – ZSP w Czchowie (3,49)

OPEN

Kobiety

I miejsce – Maria Dzikowska (5,53 min.)

Mężczyźni

I miejsce – Adam Rębilas (2,58 min.)
 II miejsce – Andrzej Pachut (3,07)
 III miejsce – Piotr Łagosz (3,11)

IV miejsce – Bartłomiej Wnęk
 V miejsce – Michał Zapart

SZTAFETA OSP

I miejsce – OSP w Tymowej (łącznie czas 12,14 min.)
 II miejsce – OSP w Złotej (łącznie czas 13,37 min.)
 III miejsce – OSP w Tworkowej (łącznie czas 13,54 min.)
 IV miejsce – OSP w Czchowie (łącznie czas 15,32 min.)
 V miejsce – OSP w Jurkowie (łącznie czas 15,48 min.)
 VI miejsce – OSP w Biskupicach Melsztyńskich (łącznie czas 17,20 min.)
 Podczas XX. Biegu Floriańskiego padły nowe rekordy. Najlepszy czas BIEGU WŚRÓD KOBIET uzyskała Karolina Krupa – ZS w Tworkowej (3,59 min.), natomiast wśród panów najlepsi byli bracia Rębilas z Nowego Wiśnicza – Adam i Michał przebiegli trasę w tym samym czasie (choć startowali w dwóch różnych kategoriach) uzyskując czas 2,58 min.

BIEG PO ZDROWIE

W ramach XX. Biegu Floriańskiego Partnerzy Wydarzenia: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czchowie oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej wraz z Miejskim Ośrodkiem Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie zaprosili do udziału w akcji „Bieg po zdrowie” wszystkich uczestników wydarzenia, zarówno tych biegających, jak i wspierających. Akcja realizowana była w ramach Gminnego

Programu Profilaktyki. Jednym z jej elementów były działania informacyjne, a także wyjątkowe stoisko, gdzie można było uzyskać informacje na temat korzyści, jakie dostarcza organizmowi zdrowe odżywianie. Panie: Anna Skiba-Ratusznik, Katarzyna Skiba-Różowska i Justyna Hyranie nie tylko pomagały w doborze odpowiednich składników w przygotowaniu „zdrowej i pysznej kanapki”, ale również udowodniły, że dobry pomysł na śniadanie wcale nie jest skomplikowany, a jedząc „zdrowe śniadanie” zapewnimy sobie mnóstwo pozytywnej energii i siły do uprawiania różnych dyscyplin sportowych. Bardzo serdecznie dziękujemy paniom za przeprowadzenie akcji.

ŚWIĘTO FLAGI



W tym dniu w Czchowie gościliśmy również przedstawicieli Stowarzyszenia ROTA z Ropy, którzy w ramach projektu pn. „Święto Flagi” wręczyli Flagi Polskie uczestnikom Biegu Floriańskiego.

POKAZ AKCJI RATOWNICZEJ

Kolejnym ważnym, a zarazem ciekawym wydarzeniem podczas XX. Biegu Floriańskiego był pokaz ratownictwa technicznego i medycznego, który przy-





czych Straży Pożarnych gminy Czchów, prowadzone przez Strażacką Orkiestrę Dętą ze Złotej pod pomnik Św. Floriana, gdzie Prezes Zarządu Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Czchowie druha Marek Chudoba w asyście Komendanta Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP druha Piotra Musiała oraz Członka Zarządu Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP druha Jerzego Wojakiewicza - złożył kwiaty. Potem udaliśmy się na plac apelowy, gdzie Dowódca Uroczystości druha Stanisław Kozdrój złożył meldunek st. bryg. Piotrowi Strojnemu - Komendantowi Powiatowemu Państwowej Straży Pożarnej w Brzesku. Następnie uczestniczyliśmy w uroczystym podniesieniu flagi państwowej na maszt. Poczta flagowy wystawiła jednostka

gotowała OSP z Czchowa. Jednym z jego elementów było wydobywanie poszkodowanego z pojazdu za pomocą urządzeń hydraulicznych, a następnie udzielanie pierwszej pomocy. Samochód, który przywiózł pan Andrzej Zelek - właściciel firmy AUTO ZELEK - szybko przeszedł „modyfikację” i zamienił się w cabrioleta. Sprawnie przeprowadzone przez druhow z Czchowa działania pozwoliły na uwolnienie uwięzionego kierowcy. Dziękujemy wszystkim za doskonały pokaz.

GMINNY DZIEŃ STRAŻAKA

Również 29 kwietnia 2017 r. w Czchowie odbyły się gminne uroczystości z okazji Dnia Strażaka.

Najpierw spod remizy OSP Czchów przeszły Poczty Sztandarowe Ochotni-

żacką Orkiestrą Dętą wykonali hymn państwowy.

W kolejnej części obchodów wyróżnieni druhowie zostali odznaczeni złotym, srebrnym i brązowym „Medalem Za Zasługi dla Pożarnictwa” oraz odznaką „Strażak Wzorowy”.

Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa przyznano druhom: Mirosławowi Janikowi, Robertowi Jakóbczykowi i Józefowi Mendel. Srebrne Medale za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali druhowie: Dominik Kotas, Jarosław Gurgul i Grzegorz Baczewski. Brązowe Medale za Zasługi dla Pożarnictwa - druhowie: Paweł Proficz, Michał Skorupski, Krzysztof Maciaś i Andrzej Kornaś, natomiast odznakę „Strażak Wzorowy” otrzymał dh Tomasz Janik. Gratulujemy wszystkim wyróżnionym.

Po wręczeniu odznaczeń głos zabrali: Burmistrz Czchowa Marek Chudoba, Komendant Powiatowy PSP w Brzesku Piotr Strojny oraz Komendant Gminny ZOSP RP w Czchowie Piotr Musiał.

Drodzy Druhowie z okazji Gminnego Dnia Strażaka oraz XX. Biegu Floriańskiego składamy Wam wyrazy szacunku wraz z podziękowaniami za wzorową służbę na rzecz lokalnej społeczności. Jesteśmy dumni z Waszej społecznej i patriotycznej postawy, z pracy

OSP z Biskupic Melsztyńskich w osobach: flagowy - Antoni Krzyżak, asysta: Jacek Salamon i Andrzej Mendel. W momencie, kiedy flaga podnoszona była na maszt, kapelmistrz Eugeniusz Grzanka wraz ze Stra-





na rzecz swojej miejscowości i gminy. Dzięki Waszej niezawodności, ogromnemu poświęceniu, odwadze oraz profesjonalizmowi w czasie akcji ratowniczych, Ochotnicza Straż Pożarna cieszy się ogromnym zaufaniem społecznym. Jesz-

cze raz dziękując za wielkie serce i dobrą wolę życzymy zdrowia i wytrwałości, wielu sukcesów i powodzenia w realizacji życiowych zamierzeń oraz szczęśliwych powrotów z każdego zdarzenia.
Szerszy fotoreportaż na kolorowej

wkładce wewnątrz numeru oraz w całości na stronie internetowej gazety pod linkiem FOTOREPORTAŻE - www.czaszczchowa.pl

Elżbieta Ogiela
Dyrektor MOKSiRu w Czchowie

226 ROCZNICA UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3 MAJA

Uroczystości związane z 226. Rocznicą Uchwalenia Konstytucji 3 Maja w gminie Czchów rozpoczęliśmy od udziału w mszy świętej w intencji Ojczyzny, którą celebrował ks. Ryszard Biernat, proboszcz parafii Czchów. Następnie w korowodzie prowadzeni przez Strażacką Orkiestrę



Dętą ze Złotej przeszliśmy do sali kina Baszta, gdzie odbyły się dalsze obchody Święta Konstytucji.

Konstytucja 3 Maja uchwalona została 3 maja 1791 roku. Jej twórcy określili ją jako „ostatnią wolę i testament gasnącej Ojczyzny”. Część artystyczna w wykonaniu uczniów z Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej była ważną lekcją historii. Treść sztuki, zawarte w niej symbole - były wyrażone zaakcentowane i stanowiły przesłanie, aby „Polska nie zginęła”.

Pewnego rodzaju tradycją stało się, że święta patriotyczne uświetniają

występy nauczycieli i uczniów Szkoły Muzycznej I Stopnia w Domosławiu-



cach. Podczas uroczystości 3-Majowej wystąpiła Krystyna Man Li Szczepańska wraz z uczniami: Awaz Lilą Szczepańską, Mirandą Szczepańską oraz Marcelem Kuźmą. Koncert, na który składały się m.in. utwory Fryderyka Chopina, Antonio Vivaldiego, Wojciecha Kilara, Aleksandra Tansmana i Jana Sebastiana Bacha - był niezwykle i wyjątkowy. Jesteśmy pełni podziwu dla młodych artystów oraz Mistrzynie i wyrażamy nadzieję, że spotkamy się już wkrótce na kolejnym koncercie.

Bardzo serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, biorącym udział w uroczystościach 226. Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja, w szczególności dziękujemy Pocztom Sztandarowym Ochotniczych Staży Pożarnych oraz Szkół z terenu gminy Czchów; dziękujemy Strażackiej Orkiestrze Dętej ze Złotej wraz z kapelmistrzem Eugeniuszem Grzanką; harcerzom i zuchom; młodzieży gimnazjalnej Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej wraz z dyrektorem Bogusławą Jurkiewicz i nauczycielami Martą Gurgul, Bernadetą Kiełbasą i Wojciechem Gorycą - za przygotowanie i przedstawienie spektaklu „Jeszcze Polska nie zginęła”; uczniom Szkoły Muzycznej I Stopnia w Domosławicach oraz dyrektorowi Kazimierzowi Wojnickiemu i nauczycielce Krystynie Man Li Szczepańskiej za wykonanie wspaniałego koncertu.

Szerszy fotoreportaż na kolorowej wkładce wewnątrz numeru oraz w całości na stronie internetowej gazety pod linkiem FOTOREPORTAŻE - www.czas-czchowa.pl

Elżbieta Ogiela Dyrektor MOKSiR

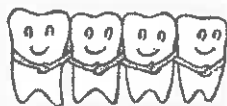


DOMOSŁAWICE 29
32-860 CZCHÓW

GABINET DENTYSTYCZNY

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE:

- * protezy zębowe w ramach ubezpieczenia NFZ (raz na 5 lat)
- * przeglądy i leczenie dzieci i młodzieży w ramach ubezpieczenia NFZ



TEL. 602 378 777

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- wszelkie usługi w zakresie stomatologii

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ
ponadto:

- korekta wad zgryzu bez usuwania zębów
- profilaktyka ortodontyczna
- aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

tel. 608 155 669

III KONCERT MUZYKI FILMOWEJ W PORĄBCE USZEWSKIEJ

Warto było po raz kolejny zobaczyć i usłyszeć uczniów i nauczycieli Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach w ferworze muzycznych inspiracji. Tym razem do orkiestry, wokalistów i grup tanecznych, dołączyły chóry. Zadrzało siłą i potęgą muzyczną na miarę Europejskiego Centrum Muzyki Pendereckiego...

Ponad 150 uczniów klas: orkiestry, chórów, rytmiki oraz śpiewu solowego - prezentowało 14 utworów - największych hitów muzyki filmowej t.j.: *Gladiator*, *Incepcja*, czy też *Kung Fu Panda*.

Nad przygotowaniem artystów czuwali: *Crushed Sounds BigBand* - Dariusz Swoszowski, Chór - Aleksandra

Bošković-Różak, Agnieszka Pamuła oraz Beata Radecka, Klasy Śpiewu Solowego - Ewelina Szybilska oraz Stanisław Duda, Choreografie rytmiczne - Żaneta Dudek, Akompaniament: Krystyna Man Li Szczepańska.

Na widowni było ponad 700 widzów i nawet Ci, co im zostały już tylko miejsca stojące, nie narzekali, urzeczzeni wspaniałym Koncertem. Widać, jak na naszych oczach tworzy się historia muzyki...coraz mniej lokalnej, nasi uczniowie osiągają sukcesy, zdobywają prestiżowe nagrody muzyczne, koncertują w Polsce i za granicą, oglądamy z roku na rok bardziej spektakularne

występy, a na czerwiec dyrektor Szkoły Muzycznej Kazimierz Wojnicki zapowiada w ECM prawdziwy show! Operę Pippi Langstrumpf! Brawo za wspaniały Koncert, choreografię, brawo za piękne kompozycje i ogromną pracę uczniów i nauczycieli, brawo dla nieocenionego kompozytora i dyrygenta Dariusza Swoszowskiego oraz Organizatorów, wielkie uznanie dla rodziców.

Szerszy fotoreportaż na kolorowej wkładce wewnątrz numeru oraz w całości na stronie internetowej gazety pod linkiem FOTOREPORTAŻE - www.czas-czchowa.pl

Red.



„CZYTAJMY RAZEM”

W dniach od 8 do 15 maja obchodziliśmy XIV edycję Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek. Głównym celem tego tygodnia było podkreślanie roli czytania i bibliotek w poprawie jakości życia, edukacji oraz zwiększenie prestiżu zawodu bibliotekarza oraz zainteresowania książką szerokich kręgów społeczeństwa. Tegoroczne Hasło Tygodnia Bibliotek brzmiało „Biblioteka - Oczywiście!” Chcemy, by Biblioteka postrzegana była przez ludzi jako instytucja na trwałe wpisana w pejzaż kulturowy. Biblioteka to taka przestrzeń dla czytelnika w każdym wieku, gdzie może się w pełni realizować w zakresie edukacji kulturalnej i uczestnictwa w kulturze. Czytajmy razem to impreza plenerowa, która została przeprowadzona 10 maja na Rynku w Czchowie

przez Miejską Bibliotekę Publiczną. Panie i Panowie z barwnej grupy „Nasza Chata”, uczeń szkoły podstawowej Bartek Kozdrój, a także Panie bibliotekarki i Pani Redaktor, wcielili się w bohaterów utworów Reymonta, Prusa i Konopnickiej. Nie przypadkowo wybrano tych autorów - to właśnie w maju przypadają ich rocznice.

7 maja minęła 150. rocznica urodzin Władysława Stanisława Reymonta, 19 maja - 105. rocznica śmierci Bolesława Prusa, a 23 maja przypada 175. rocznica urodzin Marii Konopnickiej.

„Cała Polska czyta dzieciom” to powszechne z telewizji hasło w całym kraju. 10 maja br. w majowe przedpołudnie, w pięknej scenerii czchowskiego rynku rozbrzmiewały hasła: „Przeczytaj mi babciu, dziadku, mamo, tato...” A wszystko po to, by zaprzyjaźnić dzieci z książką i zachęcić do czytania od najmłodszych lat. Na godz. 10.00 zaproszono przedszkolaki i dzie-

ci z miejscowej szkoły, które w scenerii plenerowej wysłuchały bajkę pt. „Kot w butach”.

Była to też okazja, by zapoznać dzieci z niektórymi utworami Marii Konopnickiej, znanej poetki, autorki niezliczonych wierszy, adresowanych do dzieci. Poetka pasjonowała się życiem dzieci z różnych środowisk społecznych. Rodzina, dom, przyroda, świat - to główne wątki, które dominowały w jej twórczości. Dla dzieci wybraliśmy poemat „O Janku Wędrowniczku”. Ten mały bohater, Janek, odczuwał silną potrzebę przeżycia dziecięcej przygody, poznania otaczającej go przyrody i świata. O jego perypetiach, przygodach i szczęśliwym powrocie do domu dzieci dowiedziały się słuchając uważnie czytanego utworu.

Czytając dzieciom rozbudzamy ich wyobraźnię, poszerzamy horyzonty, wzbogacamy słownictwo, ale przede wszystkim zdobywamy przekonanie, że

książka to źródło wiedzy, radości i czystej przyjemności. Wszyscy chcemy, aby nasze dzieci wyrosły na mądrych, dobrych i szczęśliwych ludzi.

Jest na to sposób – czytamy dzieciom.

Na godz. 11.00 zaprosiliśmy młodzież i dorosłych, były czytane fragmenty „Lalki” B. Prusa oraz „Chłopów” W.S. Reymonta. W wybranych fragmentach „Lalki” przewijał się wątek miłości romantycznej, a maj szczególnie sprzyja romantycznym spotkaniom, wzniosłym uczuciom i prawdziwej miłości. Wokulski, główny bohater, kochał prawdziwie, szalenie i romantycznie. Chciałoby się zadać pytanie: „Czy są jeszcze tacy mężczyźni?”. W czytanych fragmentach przenieśliśmy się w świat wielkowiejskiego życia towarzyskiego, w świat arystokracji, pełen przepychu, bogactwa, ale i próżności.

Następnie z wielkowiejskiego życia przedstawionego w „Lalce” przenieśliśmy się w świat epoki, gdzie żył i tworzył wybitny pisarz wsi Władysław Stanisław Reymont. „Chłopi” to powieść ukazująca życie ludzi, zamieszkujących wieś Lipce na ziemi mazurskiej. To wybitne dzieło, za które autor otrzymał Literacką Nagrodę Nobla. Opisane w powieści w sposób niezwykle malowniczy wesele Boryny z Jagną zainspirowało do pokazania właśnie tego fragmentu w równie malowniczy sposób – stroje, dialogi, muzykę, przysłówki. Po wy-

słuchaniu fragmentów „Chłopów” poczuliśmy się przez chwilę uczestnikami tego dawnego, wiejskiego wesela. Piękne i barwne kreacje Pań i Panów czytających fragmenty dopełniły całości. Nie zapomniano również o poczęstunku. Kołaczem oraz wiejskim chlebem ze smalcem poczęstowano wszystkich uczestników plenerowego czytania.

W imieniu własnym oraz czytelników bardzo serdecznie dziękujemy niezastąpionej w pomysłowości oraz zaangażowaniu twórczym - grupie seniorów „Nasza Chata” - byliście wspaniali!!! Dzięki Wam możliwa była realizacja naszych celów i zamierzeń. Dziękuję w imieniu wszystkich czytających tym, którzy wzięli udział w akcji Biblioteki „Czytajmy Razem” - młodzieży, dyrektorom, nauczycielom Publicznego Gimnazjum w Czchowie oraz Zespołu

Szkół Ponadgimnazjalnych, dzieciom i nauczycielom z Publicznego Przedszkola oraz Publicznej Szkoły Podstawowej. Przebierając się w stroje z różnych utworów literackich - włączyli się w naszą akcję! było pięknie, twórczo, a młodym ludziom taki rodzaj swoistego happeningu czytelniczego na pewno pozostanie w pamięci i da do myślenia.

Zakończę słowami kolejnej polskiej noblistki Wisławy Szymborskiej „Czytanie książek to najpiękniejsza zabawa, jaką ludzkość sobie wymyśliła”.

Szerszy fotoreportaż na kolorowej wkładce wewnątrz numeru oraz w całości na stronie internetowej gazety pod linkiem FOTOREPORTAŻE - www.czasczchowa.pl

Rozalia Krakowska

Kierownik Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie



TYDZIEŃ BIBLIOTEK W JURKOWIE - BIBLIOTEKA OCZYWIŚCIE

Jak co roku, Biblioteka Publiczna w Jurkowie włączyła się w ogólnopolskie obchody Tygodnia Bibliotek.

Tydzień Bibliotek w naszej Bibliotece rozpoczął się „Podchodami z Książką”. Uczestnicy na początku otrzymali instrukcję, jak odnaleźć na terenie szkoły ukryte koperty z zadaniami. Następnie z wielkim zapalem odnajdywali koperty i bezbłędnie wykonywali przeczytane polecenia, a końcowym punktem zabawy było ułożenie hasła - oczywiście „KSIĄŻKA”.

Kolejnym zadaniem, a jednocześnie dużym wyzwaniem dla wychowawców były kalambury literackie. Wychowawca klasy losował kartkę z tytułem bajki, a następnie miał za zadanie w taki sposób ją narysować, a nie było łatwo! aby uczniowie jak najszybciej tytuł odgadli. To zadanie wywołało wiele emocji, zarówno wśród uczniów, jak również nauczycieli.

Ponadto odbyły się lekcje biblioteczne, prowadzone przez panią Hele-

nę Karecką, mające na celu wyjaśnienie znaczenia hasła „Tygodnia Bibliotek”, natomiast uczennice gimnazjum głośno czytały dla najmłodszych czytelników z Publicznego Przedszkola w Jurkowie.

Mamy nadzieję, że nasze akcje, popularyzujące bibliotekę i czytelnictwo, spowodują, że liczba czytelników będzie wzrastała.

M.Kozdrój
MBP filia w Jurkowie



TYDZIEŃ BIBLIOTEK W TYMOWEJ

W tegorocznym Ogólnopolskim Tygodniu Bibliotek swój udział miała również Biblioteka w Tymowej. Świętowaliśmy głównie z dziećmi, które chętnie uczestniczyły po lekcjach we wspólnym czytaniu czy zajęciach plastycznych. Efektem są piękne plakaty, które zdobią

naszą Bibliotekę. Była również lekcja biblioteczna z klasą pierwszą, na której w formie zabawy dzieci poznawały zalety czytania książek, rozwiązywały wspólnie krzyżówkę oraz układały własne opowiadania. Tradycyjnie odwiedziły nas też przedszkolaki, które mogły zwiedzić

Bibliotekę i wysłuchać pięknych bajek.

Dziękujemy wszystkim za udział i mamy nadzieję, że będziecie odwiedzać Bibliotekę również na co dzień.

A.Kozdrój
MBP filia Tymowa



32 OSOBY ZMIĘŚCI KABINA TIRA - UDOWODNILI CZCHOWSCY GIMNAZJALIŚCI NIETYPOWA AKCJA PROMOCYJNA

11.maja br. na parking przed halą sportową Publicznego Gimnazjum w Czchowie zajęchał tir znanej firmy

„Litwiński” (Tęgoborze). Młodzież Publicznego Gimnazjum w Czchowie wzięła udział w nietypowej akcji promocyjnej

bijąc rekord ilości osób, które zmieszczą się w szoferce tira. Nikt się nie spodziewał, że wejdzie do niej aż 30. gimnazjali-

stów i na dokładkę red. Czasu Czchowa oraz pani dyrektor PG. Akcja, angażująca młodzież w happening, nie tylko im samym dała poczucie uczestnictwa w czymś ważnym, szerszym, czy spowodowała szersze zainteresowanie, pozwoliła również młodzieży zapoznać się z atutami pracy w zawodzie kierowcy tira.



Dla wszystkich było to ciekawe doświadczenie. Uczestnicy otrzymali materiały promocyjne, gadżety i talon na darmową pizzę.

W Polsce brakuje 100 tysięcy kierowców zawodowych. Zrzeszenie Międzynarodowych Przewoźników Drogowych w Polsce poprosiło młodzież z Czchowa o pomoc w zachęcaniu absolwentów gimnazjów do podejmowania nauki w zawodzie kierowca-mechanik oraz w zawodach związanych z transportem. "Chcieliśmy zwrócić uwa-



gę na fakt, że młodzi Polacy nie muszą szukać pracy za granicą. Mogą poznać świat pracując w polskich firmach, za kierownicami polskich ciężarówek" - mówią pomysłodawcy akcji. Hasło

przewodnie brzmi: w polskich tirach jest dużo miejsca dla wielu młodych ludzi, którzy swoją przyszłość zawodową chcieliby związać z transportem.

Red.



Prywatny Gabinet Stomatologiczny
lek. stom. Anna Goryca
 32-831 Olszyny
 Roztoka 55
 tel. 698 248 107

GEODEZJA

mgr inż.
Michał Nierodziński
 geodeta

Wykazy synchronizacyjne
 Mapy do celów projektowych
 Tyczenie budynków
 Inwentaryzacja powykonawcza budynku
 wraz z przyłączami
 Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
 tel. kom. 693-425-991
 anierodzinska@vp.pl

HEJNAŁ Z CZCHOWSKIEJ WIEŻY

11 lipca 2000 roku po raz pierwszy odegrano hejnał z czchowskiej wieży, który skomponowała siostra Maria Filipowska. To już 17 lat jak pan Stanisław Piotrowski i Józef Kozdrój w niedziele i święta kontynuują ten wyjątkowy i nasz, czchowski - zwyczaj.

Czchowski hejnał można usłyszeć w niedziele i święta o godzinie 12.00 od 1 maja do 31 października oraz 1 i 11 listopada. W prostej linii rozlega się on do 3 km.

Ponadto w majowe niedziele w godzinach od 17.00 do 17.30 możemy wysłuchać pieśni Maryjnych. Tradycja odgrywania majowych pieśni pochodzi z lat przedwojennych. „Wówczas to mieszkańcy Czchowa, m. in. pan Nieć, pan Malina, u podnóża baszty grali w maju

wiązanki Maryjne. II Wojna Światowa przerwała czchowską tradycję. Dopiero w XXI wieku podjęliśmy się jej kontynuacji” – mówi pan Stanisław Piotrowski.



W ciągu siedemnastu lat pieśni Maryjne wykonywali: pan Piotrowski, pan Kozdrój, pan Kołodziej, pan Krzan, pan Kryjomski i pan Szłoński.

Pan Stanisław Piotrowski z sympatią wspomina osoby, które po odegraniu hejnału pytają go o Czchów i jego mieszkańców. Jak zawsze z pasją i niezwykłym humorem opowiada o naszej wyjątkowej tradycji, podnosząc jak ważnym wyróżnieniem dla nas jest hejnał. „Spotykam ludzi, którzy przed laty wyjechali z Czchowa, a teraz wracają, pytają i wspominają. Z sentymentem przyjmują muzyczne spotkanie na baszcie. Czasem przychodzą tylko, by wysłuchać hejnału” - dodaje.

Wszystkim osobom zaangażowanym w realizację tej pięknej tradycji serdecznie dziękujemy.

Życzymy dużo zdrowia, pomyślności i wielu wspaniałych lat grania hejnału z czchowskiej wieży.

MOKSiR w Czchowie

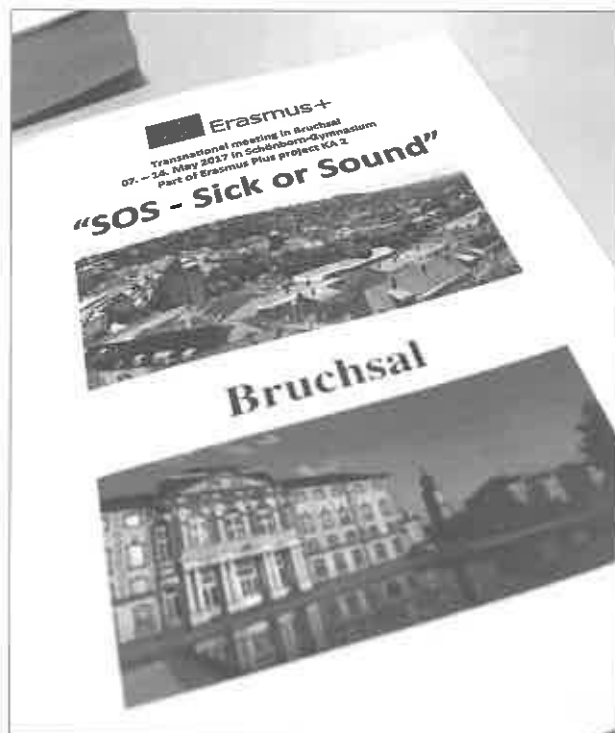
Z ŻYCIA SZKÓŁ

EUROPEJCZYCY „CHORZY CZY ZDROWI” - SPRAWDZALI NASI UCZNIOWIE Z ZSIP Z DOMOSŁAWIC W... NIEMCZECH DALSA CZĘŚĆ ERAZMUSA+

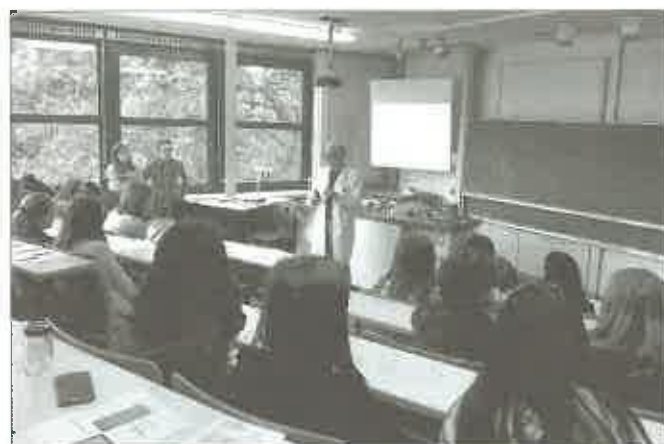
Od 7 - 14 maja uczniowie Zespołu Szkół i Przedszkola w Domosławicach brali udział w ostatnim już spotkaniu w ramach programu Erasmus +. Projekt realizowany jest od września 2015 roku, a jego tytuł brzmi: „Chorzy czy zdrowi - zwiększanie kompetencji młodych Europejczyków, w celu zapewnienia zdrowia i zapobiegania chorobom”. Liderem projektu jest szkoła niemiecka, natomiast partnerami, obok szkoły z Domosławic, szkoły z Rumunii i Hiszpanii.

W trakcie pobytu w Niemczech wszyscy uczestnicy projektu zostali ciepło przyjęci przez niemieckie rodziny goszczące z miasta Bruchsal i okolic. Spotkanie u naszych zachodnich sąsiadów skoncentrowane było na kwestii chemii i technologii oraz ich wpływu na zdrowie człowieka. Pierwszego dnia na-

szego pobytu w Niemczech uczniowie i nauczyciele zostali oficjalnie powitani przez dyrektora szkoły, pana Jürgena Mittaga, oraz koordynatorkę projektu, panią Simone Schonung. Wysłuchali utworu, skomponowanego przez jednego z uczniów szkoły w Bruchsal, którego fragmenty stanowiły hymny wszystkich czterech państw, biorących udział w projekcie oraz „Ody do radości”. Następnie wszyscy udali się na wycieczkę po szkole



Z ŻYCIA SZKÓŁ



i po mieście, w którym znajduje się m. in. piękny, barokowy zamek. Wycieczka zakończyła się wizytą w miejskim ratuszu i powitaniem burmistrza. Dzień pełen wrażeń dopełniła wyprawa do parku linowego, której celem była nie tylko dobra zabawa i integracja, ale także walka z własnymi słabościami, co dało wszystkim uczestnikom dużo satysfakcji.

Drugiego dnia pobytu w Bruchsal uczniowie brali udział w warsztatach z chemii i techniki, podczas których przeprowadzali eksperymenty i uczyli się budowania urządzeń oraz ich programowania. Prezentowali także wcześniej przygotowane przez siebie roboty: mówiącego misia, który był w stanie tłumaczyć w zakresie trzech języków, urządzenie do testowania słuchu i podajnik leków. Nasi uczniowie przygotowali prezentację na temat poziomu hałasu w szkole i jego wpływu na nasze zdrowie.

Po południu część uczniów została w szkole, aby wziąć udział w warsztatach muzycznych i tanecznych, a pozostała grupa wybrała się zobaczyć firmę SEW, zajmującą się zagadnieniami z zakresu techniki napędowej. Zaprezentowano tam nie tylko prototypy urządzeń, ale także sposoby ich testowania i etapy powstawania poszczególnych elementów. Niezapomniane wrażenie, szczególnie dla osób zainteresowanych wykorzystaniem najnowszych technologii.

W środę Niemieccy gospodarze zorganizowali wycieczkę do Frankfurtu nad Menem, aby pokazać firmę farmaceutyczną Sanofi. Wszyscy byli pod ogromnym wrażeniem rozmiarów przedsiębiorstwa, w którym na co dzień pracuje 22 tysiące osób. Sama firma jest mini-miastem, z 80. kilometrami dróg oraz 60. kilometrami torów kolejowych. W pierwszej części wizyty wszyscy wysłuchali wykładu i zobaczyli prezentację o samym przedsiębiorstwie i jego historii, oraz o cukrzycy, ponieważ między innymi ta choroba jest leczona przy pomocy produktów przygotowywanych przez Sanofi. Mieli także okazję poznać działanie różnego rodzaju glukometrów. W drugiej części wizyty zwiedzali z autokaru miasteczko Sanofi.

Prosto z Frankfurtu uczestnicy projektu pojechali do Mannheim. Jedna grupa uczniów wzięła udział w zajęciach Tai-chi na świeżym powietrzu, nato-

miast druga część wybrała się do muzeum techniki, gdzie przeprowadzała eksperymenty ze światłem: rozszczepiano białe światło na kolory tęczy, oraz otrzymano ze światła czerwonego, niebieskiego i zielonego światło białe i pozostałe kolory. Wykonywano też doświadczenia z zakresu elektryczności sprawdzając jak działają prądnice elektryczne, silniki oraz transformatory. Uczniowie mogli przekonać się ile energii zużywają lampy diodowe, a ile lampy żarowe - napędzając ręcznie prądnicę zasilającą obie lampy. Przez 1,5 godziny warsztatów poznali wiele osiągnięć techniki, bawiąc się i ucząc zarazem - pozostała wiedza i niesamowite wrażenia.

Czwartek w Bruchsal rozpoczął się od warsztatów: muzycznego, tanecznego, piłki nożnej i pierwszej pomocy. Na zajęciach z pierwszej pomocy uczniowie uczyli się głównie jak zakładać opatrunki na różne części ciała. Następnie wszyscy wyruszyli do pięknego miasta Heidelberg. Miasto zrobiło na wszystkich ogromne wrażenie, głównie dzięki pięknej architekturze i zapierającym dech w piersiach widokom. Po krótkim zwiedzaniu starej części miasta udali się kolejką na wzgórze, aby zobaczyć ruiny ogromnego zamku, który został zniszczony przez Napoleona Bonaparte. Na zamku mieli także okazję zwiedzić muzeum farmacji, w którym przewodniczka przybliżyła im sposoby leczenia chorób od czasów średniowiecza do początków XX wieku.

Kolejny dzień uczniowie i nauczyciele w całości spędzili w szkole. Do południa brali udział w warsztatach na temat Unii Europejskiej oraz w zajęciach matematycznych, na których badali rozprzestrzenianie się chorób na podstawie przemieszczania się monet i banknotów po terenie Europy. Następnie w grupach pracowali nad plakatami oraz przygotowywali się do debaty na temat problemów Unii Europejskiej.

Po południu wszyscy przygotowywali się do występów: ćwiczyli śpiew, grę na instrumencie i taniec. Wieczór spędzili z rodzinami, które ich gościli w trakcie pobytu w Niemczech.

Sobota była ostatnim dniem pobytu w Niemczech. Do południa uczniowie mieli możliwość spędzić czas z gościnnymi rodzinami, pomóc im w przygotowaniu przekąsek na wieczorne przyjęcie, zwiedzać lub pójść na zakupy. Po

południu wszyscy zaczęli się przygotowywać do wieczornego spotkania.

Ostatnie wielkie wydarzenie podczas pobytu u naszych zachodnich sąsiadów rozpoczęło się od wypuszczenia balonów, wypełnionych helem z przypiętą pocztówką i imieniem, nazwiskiem i adresem każdego uczestnika. Znalazcy pocztówek będą je odsyłać na adres szkoły w Bruchsal. Wydarzenie to miało symbolizować jedność Unii Europejskiej i nadzieję na jej dalszy rozwój.

Następnie wszyscy mogli zobaczyć efekty pracy uczestników projektu i posłuchać krótkiego koncertu. Usłyszeliśmy m. in. utwór wykonany przez uczennicę szkoły w Bruchsal i jej mamę, a także piosenki przygotowane przez uczestników projektu w czasie całego tygodnia.

Uczniowie zaprezentowali również wiersze na temat zdrowia, samopoczucia, problemów współczesnych nastolatków i wartości, którymi kierują się w życiu. Zobaczyli też taniec przygotowany pod kierownictwem nauczycielki wychowania fizycznego z Niemiec.

Był też czas na podziękowania dla wszystkich uczestników i organizatorów, oraz na nagrodzenie uczniów najbardziej zaangażowanych w realizację projektu. Spośród wszystkich uczniów z Polski, biorących udział w projekcie, na specjalne wyróżnienie zasłużyli Jakub Migdał i Wiktoria Łach. Gratulujemy im i życzymy dalszych sukcesów w rozwijaniu swoich umiejętności językowych, świadomości europejskiej i otwartości.

Ten piękny i wzruszający wieczór zakończył się dyskoteką dla wszystkich uczniów.

Niedzielne przedpołudnie było czasem wzruszeń, łez, uścisków i pożegnań – tym trudniejszych, że spotkanie w Niemczech było ostatnim w ramach projektu „SoS - Sick or Sound”.

Cieszy fakt, że każdy z uczestników projektu kończy go bogatszy w nowe umiejętności - m. in. językowe i związane z dbaniem o własne zdrowie, ale także w świadomością własnych słabości i mocnych stron oraz otwartością, pewnością siebie i odwagą. Projekt Erasmus+ to dla każdego niezapomniane wydarzenie i piękne wspomnienia.

Anna Jurgała
opiekun projektu

ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE WYBÓR WARTY POLECENIA

26 kwietnia 2017 Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie gościł uczniów klas trzecich gimnazjum. Uczniowie, a także ich wychowawcy, mogli się przekonać, że szkoła, choć zlokalizowana na prowincji, daje szerokie horyzonty. Oferuje kierunki kształcenia, które pomagają zdobyć kwalifikacje przydatne we współczesnym, tak szybko zmieniającym się świecie.

stronomiczne, domy weselne, czy firmy świadczące usługi w zakresie cateringu i organizacji przyjęć to potencjalni pracodawcy naszych absolwentów. Uczeń kończący technikum żywienia może też kontynuować naukę na studiach z zakresu dietetyki bądź technologii żywności. Mieszkamy w niezwykle malowniczym regionie Polski, który przyciąga turystów. Jednocześnie zmienia się struktura

cych usługi turystyczne oraz agroturystyczne.

A MOŻE JEDNAK LICEUM?

Rozszerzenia przedmiotowe proponowane w czteroletnim **Liceum Ogólnokształcącym** (biologia i chemia) stwarzają możliwość kontynuowania nauki na studiach takich jak pielęgniar-



TECHNIKUM?

Technikum ekonomiczne przygotowuje do prowadzenia rachunkowości i księgowości. Absolwent może podjąć studia na kierunkach ekonomicznych, bądź podjąć pracę w administracji, handlu, księgowości, a także uruchomić własną działalność gospodarczą. Natomiast **technikum żywienia** kształci w zawodzie, który jest ponadczasowy – fachowcy w tej dziedzinie są i będą poszukiwani na rynku pracy. Prosperujące w naszym regionie zakłady ga-

społeczna naszego wiejskiego obszaru. Prowadzenie niewielkiego gospodarstwa nie gwarantuje środków na utrzymanie. Szansą na może stać się wykorzystanie walorów turystycznych regionu. **Technikum obsługi turystycznej** to nowa propozycja dotycząca zdobycia odpowiednich kwalifikacji zawodowych, które pomogą znaleźć miejsca pracy w biurach podróży, punktach informacji turystycznej oraz innych podmiotach świadczą-



stwo, fizjoterapia, wychowanie fizyczne, biotechnologia, dietetyka czy kosmetyka. Drugi proponowany rodzaj rozszerzenia – geografia i język angielski – będzie przydatny, jeśli absolwent zdecyduje się na studia na kierunkach: turystyka, rekreacja, geografia, hotelarstwo, filologia angielska, ekonomia.

BARDZIEJ PRAKTYCZNE

Brązowa szkoła I stopnia oferuje zajęcia teoretyczne w zawodach: cukiernik, fryzjer, lakiernik, kamieniarz, mechanik pojazdów samochodowych, monter sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych, murarz-tylnik, piekarz, sto-





GŁOSNE CZYTANIE NA CZCHOWSKIM RYNKU - TYDZIEŃ BIBLIOTEK 2017



MAJÓWKA W MUNDURZE W SOSW W ŻŁOTEJ



POŚWIĘCENIE FIGURY ŚW. FLORIANA - OSP BISKUPICE MELSZTYŃSKIE





XX BIEG FLORIAŃSKI ORAZ GMINNE OBCHODY DNIA STRAŻAKA W CZCHOWIE





**III KONCERT MUZYKI FILMOWEJ W PORĄBCE USZEWSKIEJ
W WYK. UCZNIÓW SZKOŁY MUZYCZNEJ W DOMOSŁAWICACH**



fot. J. Dębiec



UROCZYSTOŚCI PATRIOTYCZNE - ROCZNICA 3 MAJA



PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET

URZĄDZENIA FISKALNE

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WIFI,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



PPUK SZOT

Leszek Szot

Jurków 322

tel./fax: 014/6842203

68 42 414, kom. 0601 496 571

e-mail: szot@b-net.pl,

www.szot.b-net.pl



OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS

OGRZEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ!

De Dietrich

Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrokoparką

“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA – właściciel

NOWY SĄCZ - ul. Dojazdowa 3, kom. 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

32-860 Czchów
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

OWOCE-WARZYWA™
HURT - DETAL

Hurtownia owocowo-warzywna
Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!
Godziny otwarcia: pon.-pt. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODĄŻAJ ZA NAMI W PIĘKNĘ OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI!**

PIASKI-DRUŻKÓW 33
Kom. 661 676 983



larz, sprzedawca, ślusarz, monter zabudowy i robót wykończeniowych i innych - realizowane w systemie kursowym. Zajęcia praktyczne natomiast odbywają się u pracodawcy. Zajęcia praktyczne dla uczniów, którzy zdecydują się na kształcenie w branżowej szkole I stopnia w zawodzie kucharz odbywają się na miejscu w świetnie wyposażonej pracowni pod okiem wykwalifikowanych nauczycieli przedmiotów gastronomicznych. Warto wyjaśnić, jakie perspektywy daje branżowa szkoła I stopnia: jej absolwent może kontynuować naukę w szkole branżowej II stopnia (2 lata) celem uzyskania tytułu technika. Absolwenci, którzy nie zdecydują się na kontynuację nauki w szkole branżowej II stopnia, będą mogli podjąć pracę lub wybrać liceum ogólnokształcące dla dorosłych, począwszy od II klasy, bądź zdecydować się na kwalifikacyjne kursy zawodowe.

18+

Czchowski Zespół Szkół posiada również ofertę dla dorosłych w postaci Liceum Ogólnokształcącego w systemie wieczorowym dla absolwentów zasadniczej szkoły zawodowej oraz Szkołę Policjalną, gdzie można zdobyć kwalifikacje opiekuna medycznego oraz asystenta osoby niepełnosprawnej. Zakres kompetencji absolwenta obejmuje pomoc osobie chorej i niesamodzielnej, asystowanie pielęgniarce i innemu personelowi medycznemu podczas wykonywania zabiegów pielęgnacyjnych. Absolwent może podjąć pracę w warsztatach terapii



zajęciowej, domach pomocy społecznej, instytucjach organizujących pomoc osobom chorym i niepełnosprawnym. Jest to dodatkowy atut dla osób wyjeżdżających do krajów UE, które zatrudnione są przy opiece nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi. Nauka trwa 1 rok.

LOKALNIE I GLOBALNIE

Dzień Otwartych Drzwi to nie tylko okazja, aby zaprezentować kierunki kształcenia, lecz również sposób na zapoznanie ewentualnych pierwszoklasistów z dodatkową ofertą oraz atutami, których jest niemało. Wśród nich należy wymienić dogodną lokalizację, naukę na jedną zmianę, nowoczesną bazę dydaktyczną. Grono pedagogiczne czyni starania, aby rozbudzać w uczniach ciekawość świata i kreatywność. Praktyki zagraniczne poszerzają horyzonty i podnoszą znajomość słownictwa zawodowego w języku angielskim i niemieckim, są szansą na zdobycie dodatkowych kwalifikacji. Edycja projektu „Równać szanse”, aktualnie realizowanego w technikum, pozwala poznać tajniki sztuki filmowej, dając równocześnie możliwość sprawdzenia swoich sił w tej dziedzinie. Lokalizacja w oddaleniu od dużych ośrodków kulturalnych nie stanowi przeszkody w bliskich kontaktach z kulturą przez wielkie „K”. Uczniowie biorą udział w różnych wydarzeniach kulturalnych, konkursach i turniejach. Zespół muzyczny

prowadzony przez księdza Roberta Dudę inspiruje do rozwijania zdolności artystycznych, pomaga oswoić się z treścią podczas występów publicznych. Podobnie mocną stroną szkoły jest kultura fizyczna, którą rozwija prężnie działający zespół nauczycieli wychowania fizycznego.

UCZEŃ TEŻ CZŁOWIEK

Szkoła wspiera wychowanków, którzy osiągają bardzo dobre wyniki nauczania. Corocznie do uczniów trafia około 10 tys. złotych, które pozyskiwane są z Fundacji św. Mikołaja oraz w ramach stypendiów IKEA FAMILY. Uczniowie mogą również liczyć na pomoc w uzyskaniu stypendium z Fundacji Arcybiskupa Jerzego Ablewicza. Ponadto po każdym okresie edukacyjnym przyznawane są stypendia za osiągnięcia naukowe i sportowe.

Wsparcie uczniowi szkoła daje także w wymiarze pomocy pedagogiczno-psychologicznej. Żaden z uczniów nie



jest anonimowy, grono pedagogiczne stara się poznać warunki materialne i sytuację rodzinną wychowanka. To sprawia, że jego więź ze szkołą niejednokrotnie trwa także po zakończeniu nauki. Obecność absolwentów podczas Dnia Otwartego jest żywym dowodem tej więzi.

LKN

DZIEŃ OTWARTYCH DNI W ZESPOLE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE



Z ŻYCIA SZKÓŁ

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, ul. Sąddecka 187, 32-860 Czchów, tel/fax 146843230 lub 1436636506
 e-mail: zespolszkol187@op.pl www.zszczchov.pl www.facebook.com/zspcz

OFERTA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA

TECHNIKUM

TECHNIKUM AGROBIOLOGII

przedmioty rozszerzone:
język angielski, geografia



100% zdawalności egzaminu
zawodowego w roku 2016!

**TECHNIKUM ZAPRAWIANIA
I USZCZEGÓLNIENIA PŁYTY**

przedmioty rozszerzone:
język angielski, biologia



0% zdawalności egzaminu
zawodowego w roku 2016!

TECHNIKUM WYKONANIA PRACY PRZEMISŁOWEJ

przedmioty rozszerzone:
język angielski, geografia



LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
BIOLOGII, CHEMII**



**LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
JĘZYKA ANGIELSKIEGO, GOSPODARSTWA**



SZKOLENIA DLA DOROSŁYCH

**Licium Ogólnokształcące dla Dorosłych
Szkoła Politechnik**

Opiekun madyczny i ostry

Wyświetlenie na poziomie uprawnień (1 rok)

Kwalifikacyjny kurs zawodowy dla dorosłych:

Opiekun madyczny i ostry
gastroenterologii

SZKOŁA BRANŻOWA I STOPNIA

WYKONAWCZELNIA

Wzrost karyerę zawodową realizowane jest
w systemie modułowym (zakładająca) wykonywanie
i profesjonalny.



Opiekun wielozawodowy i katecheta
wykonawczy, technik przyczołowy i katecheta,
kierownik maszyn i pojazdów
samochodowy, monter sieci i instalacji
elektrycznej, monter i konserwator
plakate, stolarka, obrabianie metali
i obróbka wykończonych w
podstawnym zakresie.

OPROGRAM

Kolony i teoretyczna zajęcia praktyczne
odbywa się w szkole



KLUB HDK MA NOWĄ NAZWĘ

Klub Honorowych Dawców Krwi przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie od niedawna posiada logo oraz nową nazwę klubową. Konkurs na projekt graficzny został ogłoszony z okazji siedmioletniej działalności klubu HDK PCK a jego celem było popularyzowanie i promowanie honorowego krwiodawstwa wśród młodzieży szkolnej.

Przy ocenie prac konkursowych Komisja wzięła pod uwagę kreatywność w zakresie idei, znaczenia i symboliki, którą logo wykorzystuje. Zwrócono również uwagę na innowacyjność i oryginalność wykonania projektu.

Do konkursu wpłynęły łącznie cztery prace, wykonane w formie graficznej. Jednym z kryteriów były oddane głosy przez Internautów na facebookowej stronie Zespołu Szkół

Ponadgimnazjalnych w Czchowie. „Krewniak” mógł się poszczycić największą ilością oddanych lajków, co niewątpliwie świadczyło o jego bardzo dobrym przesłaniu.

Autorką wybranego projektu okazała się Aleksandra Sikora – uczennica Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, tegoroczna maturzystka, krwiodawczyni. Debiutancka praca Oli, być może okaże się bardzo dobrym wstępem do kariery, bo jak sama zdradziła, po zdaniu matury planuje podjąć studia na kierunku grafiki komputerowej.

Decyzją Zarządu Klubu HDK autorka projektu dostała za swoją pracę gratyfikację pieniężną. Dziękujemy Oli za zaangażowanie jednocześnie gratulując i życząc dalszych sukcesów.

Izabela Ancukiewicz
Opiekun Klubu HDK



OFERTA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA SZKOLENIA

RUNDA WIOSENNA W PIAŚCIE CZCHÓW

Wiosna - przynajmniej kalendarzowo - w pełni, a więc również na piłkarskich boiskach sporo się dzieje. Choć niekorzystna pogoda storpedowała piłkarskie plany większości klubów i trzeba było odwoływać oraz przekładać wiele spotkań, to w przypadku naszych drużyn tylko jedno spotkanie nie odbyło się w zaplanowanym terminie.

W rozgrywkach ligowych, organizowanych przez lokalne struktury PZPN, biorą udział dwie drużyny Piasta: młodzik (rocznik 2004 i młodsi) oraz trampkarze (2002 i młodsi). Ci pierwsi, po ubiegłorocznym awansie, grają w I Lidze Okręgowej Młodzików. W rozgrywkach bierze udział 14 drużyn z tarnowskiego Okręgu Piłki Nożnej. Po rundzie zimowej nasi zawodnicy zajmowali 10. miejsce w tabeli i do momentu pisania tego tekstu dalej pozostają na tej lokacie. Niestety, mimo dobrze przeprowadzonej przerwy zimowej zawodnicy trenera Krystiana Steca nie weszli dobrze w rundę wiosenną. W pierwszym wyjazdowym spotkaniu ulegli Wolanii

Wola Rzędzińska 0:4, w drugim przegrali z GKS Drwinia 0:5. Trzecie spotkanie rundy rewanżowej, tuż przed wyjazdem do Tarnowa z Iskrą, zostało odwołane, ze względu na padający deszcz i przenikliwy ziąb. Mecz przełożono na 24 maja. Czwarte zawody również nie doszły do skutku - przeciwnik KS Łękawica nie przyjechał, nie informując nas wcześniej o tym. Wydział Dyscypliny TOZPN zweryfikował wynik jako walkower 3:0 dla Piasta. Później KS Łękawica wycofała drużynę z rozgrywek. Wyjazd do Niecieczy także zakończył się sporą porażką (1:7), podobnie jak mecz z Unią Tarnów I (1:8). Jedynym pocieszeniem było to, że w końcu zaczęliśmy strzelać gole. Pierwszą wiosenną wygraną (po walce na boisku) odnieśliśmy dopiero w meczu z Dąbrowią Dąbrowa Tarnowska. Drużyna z czoła tabeli ustawiła wysoko poprzeczkę, jednak nasi chłopcy wzniesli się na wyżyny swoich umiejętności piłkarskich i pokonali rywala 3:2. Gole dla Piasta zdobyli Krystianowie - Borowiec (2) oraz Gurgul. Wydawało się, że ta wy-

grana doda skrzydeł naszej drużynie, jednak w rozgrywanych 3 dni później zawodach z Tarnovią tracimy w ostatnich minutach bramkę i przegrywamy ostatecznie 1:2. Do rozegrania pozostało jeszcze 6 meczy.

W zupełnie innych nastrojach wychodzą ze stadionu kibice drugiej drużyny Piasta. W rozgrywkach II Ligi Trampkarzy Podokręgu Piłki Nożnej w Brzesku bierze udział 10 drużyn z powiatu brzeskiego. Nasza, jako jedyna, rozegrała wszystkie wiosenne spotkania. Stało się tak dzięki temu, że dwa z nich odbyły się na naszym stadionie, choć formalnie byliśmy gośćmi. Boiska w Gnojniku i Dębnie, ze względu na opady deszczu, nie nadawały się do użytku i gospodarze spotkań poprosili o możliwość gry w Czchowie. „Własne ściany” bardzo pozytywnie wpływają na zawodników trenera Bartłomieja Wnęka, bowiem zwyciężyli we wszystkich wiosennych spotkaniach: z Rylovią Ryłowa 3:1, z Kłosem Łysa Góra 3:1, z Page-nem Gnojnik 4:2, z Orłem Lewniowa 7:1 oraz z Orłem Dębno 1:0. W rezultacie zajmują obecnie drugą pozycję w ligowej tabeli, mając identyczną liczbę punktów



Mecz młodzików Piast Czchów - GKS Drwinia



W przerwie meczu młodzików



Mecz Młodzików Piast Czchów - GKS Drwinia



Mecz trampkarzy Piast Czchów - Kłos Łysa Góra



Mecz trampkarzy Piast Czchów - Rylovía Rylowa



Sekcja skrzatów



Sekcja żaków



Trampkarze

co lider - Victoria Bielcza, jednak nieco gorszy bilans bramkowy. Trampkarze mają przed sobą jeszcze 4 spotkania.

Poza dwoma wyżej wymienionymi kategoriami wiekowymi, biorącymi udział w rozgrywkach ligowych, MOKSiR Piast Czchów prowadzi także zajęcia dla orlików (roczniki 2007 i młodsi) oraz żaków (2009 i młodsi), a także najmłodszej wiekowo i stażem sekcji skrzatów (2011 i młodsi). Cały czas trwa nabór do wszystkich kategorii wiekowych, więc zainteresowanych ser-

decznie zapraszamy do kontaktu z naszymi trenerami: Bartłomiej Wnękiem (tel. 723 322 327) – sekcje trampkarzy i orlików oraz Krystianem Stecem (tel. 505 079 681) – młodziki, żaki i skrzaty.

Jak już informowaliśmy, trwają przygotowania do kolejnego, trzeciego już wyjazdu na międzynarodowy turniej piłki nożnej w Wiedniu, który organizuje zaprzyjaźniona drużyna polonijna FC Polska Wien. W tym roku Piasta reprezentować będą chłopcy w kategoriach U13 (rocznik 2004) oraz U10 (2007). Relację z wyjazdu

zamieścimy w jednym z najbliższych numerów „Czasu Czchowa”.

Na koniec chciałbym serdecznie podziękować wszystkim, dzięki którym nasze sekcje piłkarskie działają, a więc władzom samorządowym, dyrekcji i pracownikom Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji, trenerom oraz Rodzicom, a w szczególności Pani Angelice Hajduk za bezinteresowną pomoc.

Rafał Kopytko
kierownik drużyny
MOKSiR Piast Czchów

MIĘDZYNARODOWY SUKCES ZAWODNIKA SEKCJI TENISA STOŁOWEGO MOKSiR CZCHÓW! GRATULUJEMY!

13.05 w słowackim miasteczku Stara Lubownia odbyła się XV edycja o Puchar Prezydenta Miasta. Sekcję MOKSiR Czchów reprezentował Rafał Gajda, który na turniej udał się pod opieką trenera Mateusza Malika. „Rafał otrzymał szansę wyjazdu za dobrą postawę na treningach. Jechaliśmy z nastawieniem aby pokazać się z jak najlepszej strony, a wynik przerósł nasze najśmielsze oczekiwa-

nia” – mówi o sukcesie i Rafała i całej sekcji, trener.

Ostatecznie w debiucie w kategorii zawodników niezrzeszonych Rafał zdobył brązowy medal w turnieju indywidualnym. Gratulujemy!



KALENDARZ IMPREZ GMINY CZCHÓW 2017 ROK

CZERWIEC

- 01.06.17** PIKNIK RODZINNY W PG W CZCHOWIE
03.06.17 NOC BIBLIOTEK SPOTKANIE W TYMOWEJ
1-7.06.17 TYDZIEŃ CZYTELNICZY W PG W CZCHOWIE
04.06.17 PIKNIK RODZINNY W TWORKOWEJ
11.06.17 XI PARAFIALNY FESTYN SERCA
 W TYMOWEJ
11.06.17 ŚWIĘTO RODZINY W ZŁOTEJ
17.06.17 PIKNIK RODZINNY W PSP W CZCHOWIE

LIPIEC

- 03.07.17** ODJAZDOWY BIBLIOTEKARZ
 - RAJD ROWEROWY
7-9.07.17 XVIII BASZTA JAZZ FESTIVAL W CZCHOWIE
29-30.07.17 DNI CZCHOWA
30.07.17 XIV AKCJA KUP KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI

SIERPIEŃ

- 27.08.17** GMINNE DOŻYŃKI
 W TWORKOWEJ

WRZESIEŃ

- 02.09.17** NARODOWE CZYTANIE - WESELE
 STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO
09.09.17 VI RAJD POLSKI HISTORYCZNY -
 CZCHÓW NA TRASIE RAJDU
 SAMOCHODÓW HISTORYCZNYCH

ORGANIZATORZY ZASTRZEGAJĄ SOBIE PRAWO ZMIANY
 TERMINÓW I PROGRAMÓW



Mam dla Czytelników prawdziwy rarytas, fotografię udostępnioną redakcji Czasu Czchowa - z prywatnych zbiorów PP. Pauliny i Tadeusza Kozdrojów z Czchowa - za co bardzo dziękujemy. Jeśli ktokolwiek potrafi rozpoznać osoby na fotografii lub określić rok, w którym została wykonana, proszę o kontakt z redakcją. Na zdjęciu - uroczystość patriotyczna z paradą konną na rynku w Czchowie.

KRZYŻÓWKA

**LITERY Z PÓL PONUMEROWANYCH
W LEWYM GÓRNYM ROGU,
UTWORZĄ ROZWIĄZANIE.**

Poziomo:

- 5. towarzyska zabaw, nauki, pracy
- 6. zebranie jubileuszowe np. maturzystów
- 7. elegancja w poruszaniu i zachowaniu się
- 9. zepsucie się maszyny
- 12. półkolisty naczynie zwykle bez uchwytów
- 13. odbiorczyni przesyłki pocztowej

Pionowo:

- 1. obwód wyborczy
- 2. węgierka lub renkloda
- 3. prawdziwość poglądu, słuszność
- 4. przebywają w zakładzie karnym
- 6. mara, widziadło
- 8. jednoczesny ruch króla i wieży na szachownicy
- 9. półmetal, jego związki tworzą arsenik
- 10. socjalna lub inwalidzka
- 11. zbiór map

1		2			3		4	
5								
				6				
7	8							
			9			10		11
12								
13								

GLISTNIK JASKÓŁCZE ZIELE NIE TYLKO NA KURZAJKI I BRODAWKI

Wyciągi z glistnika były stosowane w leczeniu brodawek, kurzajek, liszaj, grzybicy skóry, trądziku różowatego, zakażeń błon śluzowych rzęsiastkiem, wewnątrznie przeciw pasożytom przewodu pokarmowego, kamicy żółciowej, do oczyszczania krwi i wątroby. Po przełamaniu łodygi wypływa z niej pomarańczowy sok, używany w lecznictwie ludowym do usuwania kurzajek. Ze wstępnych badań naukowych wynika, że niektóre alkaloidy zawarte w glistniku wykazują potencjalne **działanie przeciwnowotworowe**.

Glistnik jaskółcze ziele (*Chelidonium majus*) w Polsce pospolity na całym obszarze, rośnie przy drogach, nad brzegami rzek, w lasach, parkach, ogrodach. Jego ludowa nazwa „**jaskółcze ziele**” wzięła się stąd, że roślina kwitnie od przylotu do odlotu jaskółek. W starych książkach zielarskich można było spotkać inne jej nazwy, jak „łaska Pana Boga”, „ziele Marii”, „Boży dar”, „liście Pana Boga”, „złoty korzeń”, co świadczy, że niegdyś cieszyła się dużym powa-

żaniem. Glistnik jaskółcze ziele zawiera ponad 20 alkaloidów, związków wykazujących różne działania, stąd jego szerokie zastosowanie bakterio-, grzybo- i pasożyto-bójcze.

Aby pozbyć się kurzajki, brodawki lub zmiękczyć zgrubienia na stopach należy świeżym sokiem z glistnika, wyciekającym z ułamanej łodygi smarować zmienione chorobowo miejsce przez kilka dni do czasu, aż kurzajka zaschnie i sama odpadnie. Po zastosowaniu kuracji, w przeciwieństwie do zabiegów medycznych, kurzajka nie odrośnie.

Glistnik jaskółcze ziele - nalewka na oczyszczenie wątroby

Zebrane w maju lub czerwcu świeże młode pędów i ziele glistnika zmiażdżyć. 10 gram surowca zalać szklanką octu winnego. Umieścić w słoiku, odstawić na miesiąc w ciemne miejsce. Co kilka dni potrząsać naczyniem. Po tym czasie przecedzić i przelać do butelki z ciemnego szkła. Pić 5 kropeł nalewki na ½ szklanki wody przed trzecim posiłkiem w ciągu dnia.

Glistnik jaskółcze ziele - napar na liszaje, wykwitły i zmiany skórne

1 łyżeczkę suszonego ziele zaparzać w szklance wrzątku 10 minut. Otrzymanym naparem przemywać miejsca chorobowo zmienione.



Odwar na pasożyty, bóle jelit i bolesne miesiączki

½ łyżeczki suszonego ziele zalać szklanką wody. Podgrzewać do zagotowania, gotować 2 minuty, odstawić na 20 minut. Pić 1-2 łyżki 3 razy dziennie.

Glistnik jaskółcze ziele - nalewka na zmiany skórne

1 część świeżego zmielonego ziele lub korzeni zalać 5 częściami 45%-go gorącego alkoholu, odstawić na 7 dni. Po tym czasie przefiltrować. Stosować zewnętrznie 2-3 razy dziennie po 5-10 ml na 100 ml wody do pędzlowania chorobowo zmienionych miejsc – opryszczka, polipy, liszaje, brodawki, owrzodzenia, zmiany toczniowe i łuszczykowe, bolesne nadżerki w jamie ustnej.

UWAGI

Przeciwwskazania do stosowania wewnętrznego, ostre zapalenie błony śluzowej żołądka i jelit, czynna choroba wrzodowa, końcowy okres ciąży. Ziele to ma bardzo silne właściwości, należy stosować z umiarem, przedawkowanie może być szkodliwe.

<http://sekrety-zdrowia.org>



JAK WYLECZYĆ NA BÓL KRĘGOSŁUPA?

Mamy dla Czytelników proste ćwiczenie, dzięki któremu ustąpi ból kręgosłupa, a także pozbędziecie się zbędnych centymetrów z pasa.

Ćwiczenie to zostało opracowane przez japońskiego lekarza, który wykazał zależność pomiędzy nieprawidłowością w ułożeniu miednicy człowieka, a otyłością.

Sugeruje on, aby wykonywać to ćwiczenie rano i wieczorem przez 5 minut, a efekty będą widoczne już po pierwszym wykonaniu tego ćwiczenia.

Jeśli istnieją u Was przeciwwskazania zdrowotne lub lekarskie do wykonywania tego ćwiczenia oczywiście go nie wykonujcie !!!

Potrzebne rzeczy: ręcznik kąpielowy, kawałek sznurka, centymetr.

Ćwiczenie można wykonać w dowolnym miejscu. Najlepiej rano i wieczorem po 5-10 minut.

Jak je wykonać ?

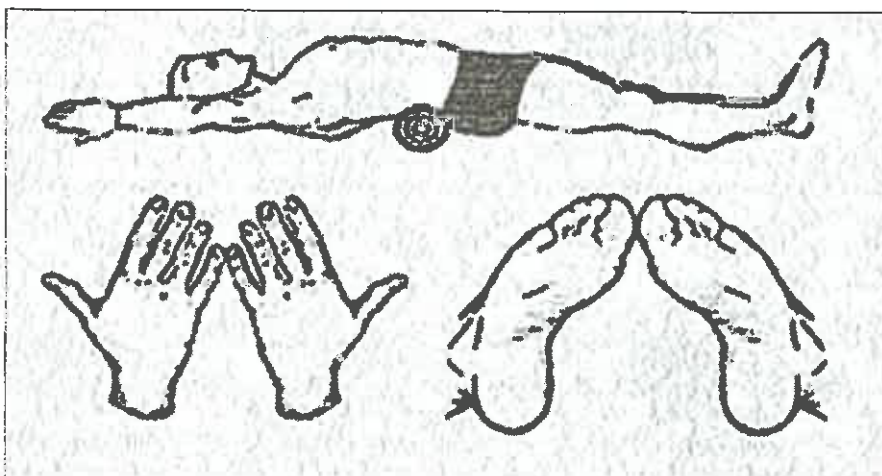
1. Rolujemy ręcznik
2. Zawijamy go sznurkiem żeby się nie rozpadła i był sztywny

3. Kładziemy się na plecach i wyprostowujemy nogi i ręce nad głową
4. Podnosimy się w tej pozycji, żeby usiąść
5. Zrolowany ręcznik kładziemy przy biodrach
6. Kładziemy się na zrolowany ręcznik, w taki sposób, żeby ręcznik był na wysokości pępka
- UWAGA!** Jeżeli nie możemy się w takiej pozycji położyć, bierzemy mniejszy ręcznik lub na początek robimy ćwiczenie bez wałka z ręcznika.
7. Układamy stopy w taki sposób, żeby duże palce u nóg stykały się a pięty były na zewnątrz.

8. Ręce wyciągamy za głowę, a dłonie kładziemy na ziemi w taki sposób żeby małe palce stykały się.
9. Leżymy 5 minut i głęboko oddychamy.
10. Po 5 minutach powoli, ostrożnie wstajemy i robimy pomiar ile centymetrów ubyło.

BARDZO WAŻNE! Po zakończeniu ćwiczenia delikatnie wyjmij wałek i poleż chwilę na plecach. Następnie podkurcz nogi, przekręć się na bok i poleż chwilę na boku. Następnie powoli wstawaj.

<https://zdrowezywienieidiety.blogspot.co.uk/2016/04/jak-wyleczyc-bol-kregosupa-przesuniecie.html?m=1>



FELIETON

ZA DOBRE PIÓRO „ZŁOTE PIÓRO”!

Podchodziłam do tematu kilkakrotnie, bo skoro o konkursie na felieton, w dodatku ze złotym piórem w tle pisać, to i felietonem posłużyć by się wypadało. Konkurs wymyślono, rozpisano, poszły wici i pozostało tylko poczekać na efekty poszukiwań tematów i polotu, czyli pierwsze „młodzieńcze” próby dziennikarskie. Czy czegoś się spodziewałam? Tak nie napiszę, po pierwsze ze względu na chroniczny brak czasu na podobne refleksje, a po drugie – nie, bo nastawiając się na konkretny efekt, już w samym zarodku go ograniczam. Zaraz wkrada się nieco zdezelowane doświadczeniem – różnym, dodam delikatnie – przeświadczenie, a po co? Zostawiam *carte blanche* młodym umysłom, być może bardziej dociekliwym i spostrzegawczym, jeśli chodzi o „widzenie” rzeczywistości, niż mój, skażony w pewien sposób nieodwracalnie tym, czym przez nieco więcej lat życia przesiąkałam do cna. Cóż, młodość, świeżość... właśnie, świeżość spojrzenia... chociaż dyskutowałabym tu nad jego związkami z wiekiem, czy doświadczeniem, ale ja nad wszystkim bym dyskutowała, poddawała w wątpliwość, kwestionowała... takie „zбочzenie zawodowe”, a tu nie o to...

Tak więc te dywagacje zmierzają do jednego – nie nastawiając się w jakikolwiek sposób, podejść do przysłanych felietonów i na zachowanej dla nich *carte blanche* czytając - zapisywać czyjeś myśli, opinie, spostrzeżenia, spojrzenie na świat... Oj te spojrzenia... jesteście dociekliwi, dużo widzicie wokół, nie-

koniecznie drążąc głębiej, trudno Wam brać odpowiedzialność za słowa, a „ja” to wielka odpowiedzialność, ale do tego okrzepiecie. Są wśród Was Ci, którzy lubią pisać, a to dla felietonu jest jak powietrze do życia. Tyle, że powietrze, które się czuje. Ale jeszcze ostrożnie bawicie się słowem... Felieton, co Wam wiedzieć zda się, to gatunek lekki, słowa mogą bawić, ironizować, krytykować, ale podpisane „JA” mają takie prawo, tylko w tym wypadku masz wolność pisania jak chcesz, o czym chcesz, by dać do myślenia. Krótko, by nie znudzić, zańczyć, rozdrażnić lub zachwycić i zniknąć zostawiając pewien niedosyt... myśl niedokończoną.

Heraklit z Efezu kiedyś napisał „Nie można wejść do tej samej rzeki”, miał rację, bo nigdy nie powtórzy się „tu i teraz” i właśnie tę ulotność chwili, myśli, zdarzeń felieton ma przywilej pokazać. Lekkością stylu, gimnastyką języka, wyrywnością i nieokiełznaniem myśli, połączeniem wiedzy i ciekawości świata... pisząc felieton zostawiacie kawałek siebie.

Dlatego najlepszy dostaje od nas „Złote Pióro” – złoto za duszę... pół żartem pół serio, jednak trzeba mieć odwagę, by napisać felieton, niejako „obnażając” swoje myśli, poglądy, wyobraźnię.

I miejsce i Złote Pióro zdobyła za swój felieton, bo to pióro całkiem nieźle pływa na felietonowych szerokich wodach – Monika Dziegiel. Swój tekst za tytułowała „Marzenia i wyobrażenia tworem deficytowym” – nic dodać, nic ująć.

Gratulacje się należą! Felieton niżej.

Ale dwa wyróżnienia też sroce spod ogona nie wyleciały. Monika Potera dwa felietony popelniła, które nie uszły uwadze skrupulatnego Jury i zasługują również na obiecaną w regulaminie publikację na łamach „Czasu Czchowa”: „Jedną nogą na drugim świecie” i „Jak ryba bez wody, balonik bez powietrza, człowiek bez telefonu”. Gratulujemy, a tytuły – mam nadzieję – już zapowiadają fajne wrażenia czytelnicze.

Józefa Marecik została doceniona również wyróżnieniem za felietony: „Śmierć w pudełku” i „W pogoni za marzeniami czyli manipulacje współczesnego świata”. Co za „dogłębne” tytuły...

Gratuluje dziewczyny! Pierwszy i niełatwy egzamin, bo od razu gatunek dziennikarski z górnej półki zaliczyć musiałyście - w drodze do dziennikarstwa, dobrego pisania – zdałyście!

Ale, ale... wszystkim należą się słowa uznania, nawet tym, którym bliżej było do eseju, dlatego wszystkich Szanownych Uczestników naszego Konkursu na felieton „O Złote Pióro” zapraszamy do Restauracji „Pod Sosną” 31 maja na godz. 14.00 – tam będzie można miło podsumować Konkurs i na luzie – jak przy pisaniu felietonu – wręczyć nie tylko rzeczzone Złote Pióro! Sama jestem ciekawa, jak to cudo będzie wyglądać! Zapraszam w swoim i Organizatorów oraz Jury imieniu (choć to się potrójnie nakłada, grunt że brzmi godnie).

W kolejnych numerach gazety ukazywać się będą nagrodzone i wyróżnione felietony – słowo się rzekło.

Red. Joanna Dębiec

FELIETON ZA ŻŁOTE PIÓRO! MARZENIA I WYOBRAŹNIA TOWAREM DEFICYTOWYM

Kiedy i gdzie gubi się wyobraźnia? Czy wtedy, gdy uczniowie siedzą na lekcji jak trusie, nie wiedząc co powiedzieć? Wysysa ją schematyczny nauczyciel? Czy może zasady ogólnego myślenia? „Dlaczego kochamy Słowackiego? Bo wielkim poetą był!” cytując Gombrowicza. „Ferdydurke”, mimo swojego przerysowania, idealnie opisuje szkolną sytuację. Sytuację groteskową, a jednak tak boleśnie prawdziwą. Gombrowicz swojego bohatera tak celnie umieścił między światem dzieciństwa a dojrzałości, że wielu ludzi mogłoby się z nim porównywać. Niejeden obawia się podejścia do matury. Zazwyczaj klucze otwierają bramy, furtki do nowej rzeczywistości. Jednak te maturalne tłamszą pomysłowość. Najbardziej oryginalne idee mogą zostać odrzucone, bo „to nie miało być tak”. Egzamin dojrzałości? Czy raczej

egzamin w stylu „Myśl jak my. Wtedy będziesz mógł wejść w szarą masę ludzi. Spokojnie. Nie martw się, że wybijesz się ponad przeciętność”. Czy komisje karmi się naszą zielonością? Naszą świeżością? Wyobraźnią?

Rozczuli mnie niewinność wyobraźni dzieci. One nie boją się marzyć i nie wstydzą się tego. Umysł mają nie ograniczony narzuconymi myślami. Dziewczynki bawią się samochodzikami, chłopcy lalkami, mają wymyślonych przyjaciół. Dorosli nie akceptując tego zaczynają chodzić z dziećmi do psychologa. „Jest bardzo źle. Pańskie dziecko ma Wyobraźnię!”

Inna sytuacja. Dzieci bawiące się na placu zabaw i rodzice prawie nie spuszczały ich z oka. Ulepią zamek - wytrzymy im rączki zaraz po tym, kiedy dotkną piasku. Przewrócą się podczas zabawy

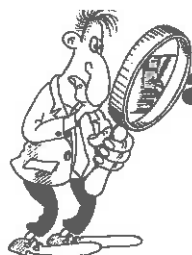
-bandażami okręmy każde zadrapanie. Izolujmy od beztronski wyobraźni. Zagnieźdźmy w rzeczywistości. Sprawmy, żeby bały się świata, nie myślały, że można czegoś od niego oczekiwać. Ze dzięki nam może być on kolorowy.

Opowiem historię o dwóch przyjaciółkach i wierzbie. W środku wydrążonego pnia drzewa wypowiadało się marzenia, co miało pomóc w ich spełnieniu. Jedna z przyjaciółek wyszła z wierzb z płaczem. Powiedziała „Wiesz, ja tak stałam, stałam i stałam w tym drzewie. I uświadomiłam sobie, że nie mam żadnych marzeń”. Dlatego podziwiam ludzi, którzy mają wyobraźnię, bo obecnie to rzadkość.

Pobudziłam twoją? A teraz tego, co masz w głowie nie nazywaj Marzeniami. Nazywaj to Planem.

Na koniec chcę o coś prosić. Nie popadajmy ze skrajności w skrajność. Chodząc z głową w chmurach jednocześnie twardo stąpajmy po ziemi.

Monika Dziegiel



alejdoskop

Stowarzyszenie „ROTA” w ramach realizacji zadania pn. „Święto Flagi” w dniu 29.04.2017 na Rynku w Czchowie rozdało flagi mieszkańcom Czchowa. Przedsięwzięcie miało na celu upowszechnianie poszanowania dla barw narodowych. Zadanie realizowane dzięki wsparciu finansowym przekazanym przez Powiat Brzeski.



30. kwietnia o godz. 11.00 w kościele w Domosławicach, a właściwie przed ołtarzem połowym „u stóp Matki Bożej Domosławickiej”, miało miejsce na prośbę i z inicjatywy OSP Biskupice Melsztyńskie uroczyste poświęcenie Figury św. Floriana, Patrona Strażaków, który będzie czuwał nad nimi w ich ciężkiej i ofiarnej służbie mieszkańcom w obliczu zagrożenia życia i zdrowia ludzkiego.



Maturzyści już tradycyjnie w maju przystąpili do egzaminu dojrzałości. Wyniki pod koniec czerwca. Trzymamy kciuki! A tymczasem na okładce - pamiątkowe zdjęcie tegorocznych maturzystów z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie.



10.05.2017 Kwartet saksofonowy w składzie: Mateusz Średniawa, Gabriela Oracz, Natalia Gaj i Magdalena Furtak, prowadzony przez pana Michała Czaplńskiego zdobył I MIEJSCE na I Międzyszkolnym Konkursie Zespołów Instrumentów Dętych Drewnianych w Miechowie!!! Serdecznie Gratulujemy!

Piękna Majówka - tym razem „w mundurze” – odbyła się jak co roku w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Złotej. Słońce dopisało, niesamowite występy dzieci niepełnosprawnych - tak Gospodarzy, jak i gości, tańce i inscenizacje dzieci przedszkolnych z Jurkowa oraz szkolnych - ze Złotej i gości z zewnątrz – dopełniły całości, a przede wszystkim był to piękny piknik z udziałem całej społeczności szkolnej! Piękne wydarzenie... słowa uznania dla Organizatorów i wychowawców, którzy włożyli mnóstwo pracy w przygotowanie dzieci niepełnosprawnych do występu i brawo dla samych dzieci! Pokazały niemal wszystkie zawody, w których mundur jest obowiązkowy – strażaka, policjanta, żołnierza – maszerując, salutując, tańcząc i swoim humorem

zarażając wszystkich wokół. Były niesamowite! Na kolorowej wkładce – fotoreportaż z wydarzenia.

Warto dodać, iż udało się szkole oraz Stowarzyszeniu „W stronę tęczy”, działającemu przy szkole na rzecz niepełnosprawnych, zorganizować dla uczniów szkoły wycieczkę do Rzymu! To wyjątkowa okazja, by dzieci niepełnosprawne, w różny sposób dotknięte przez los, mogły zobaczyć tak piękne miejsca na świecie. Pomyślmy, jak wielka to dla nich będzie wyprawa, ile ich będzie kosztowała trudu i wytrwałości, pomóżmy szkole zrealizować ten wyjątkowy cel i chociaż cegiełkę dołożyć od siebie – wspomagając ją finansowo.

19 maja 2017 roku w kinie Baszta w Czchowie wielu mieszkańców Gminy



Stowarzyszenie Na Rzecz Dzieci z Upośledzeniem Umysłowym działające przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym im. Marii Konopnickiej w Złotej 32-859 Złota 292 tel.14 6639083

„Brońmy się przed pozorami miłości, nie młujmy słowem i językiem, ale czynem i prawdą.”

Jan Paweł II

Stowarzyszenie Na Rzecz Dzieci z Upośledzeniem Umysłowym „W STRONĘ TĘCZY” działa przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym im. Marii Konopnickiej w Złotej. Celem Stowarzyszenia jest wspieranie wszelkich inicjatyw mających na uwadze pomoc oraz tworzenie optymalnych warunków rozwoju dzieci i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną.

W grudniu 2017 roku zamierzamy zorganizować wyjazd naszych podopiecznych do Rzymu. Dom Pielgrzyma Księdza Orione dla Niepełnosprawnością w Rzymie (Casa di Accoglienza di Don Orione) utworzony z inicjatywy Św. Jana Pawła II zapewni osobom niepełnosprawnym i ich opiekunom bezpłatny pobyt i wyżywienie przez 5 dni w wiecznym mieście. Program wycieczki nie obejmuje kosztów podróży i obsługi przewodnika, które wynoszą ok. 30 tysięcy złotych dla 58 uczestników.

Prosimy więc o finansowe wsparcie tego przedsięwzięcia. Podróż do Rzymu dla naszych podopiecznych i ich rodziców to doskonała forma poznania świata oraz pokazanie innym, że mogą realizować takie same potrzeby jak ich pełnosprawni rówieśnicy. Nasi podopieczni mimo niepełnosprawności i ograniczeń chcą podjąć trud podróży i pobytu w Watykanie, Rzymie, Asyżu, na Monte Casino i innych ważnych miejscach, żeby spełnić swoje marzenia.

Nr. Konta 06102049840000400200394254 Bank PKO BP

Z powołaniem członkowie Stowarzyszenia
STOWARZYSZENIE NA RZECZ DZIECI
Z UPÓŚLEDZENIEM UMYSŁOWYM
„W STRONĘ TĘCZY”
32-859 ZŁOTA 292
NIP 629108457 REGON 142135410

Marek S. Mańkowski

Czchów uczestniczyło w akcji charytatywnej prowadzonej na rzecz małej Ani. Uczniowie z Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej pod kierownictwem dyr. Bogusławy Jurkiewicz i pani Marty Gurgul przedstawili pouczający spektakl pt. „Po nitce do serca”. Tuż po zakończonym spektaklu odbyła się licytacja poduszek, którą poprowadził Zastępca Burmistrza Tadeusz Płachta. Wszystkim uczestniczącym w akcji dla małej Ani oraz



W Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie w poniedziałkowe przedpołudnie zorganizowano drugą edycją gminnego konkursu pn. „II Quiz wiedzy o sporcie”. Na sali gimnastycznej spotkali się uczniowie ze szkół podstawowych z: Czchowa, Jurkowa, Domosławic, Złotej, Wytrzyszczki oraz goście z Iwkowej. Test wiedzy o sporcie podzielony został na część teoretyczną i praktyczną. Uczniowie zmagali się w kilku konkurencjach, aby na koniec wyłonić zwycięzców. I miejsce zajęła drużyna z Domosławic, II z Czchowa i III z Jurkowa. Należy tutaj również wspomnieć o kibicach, którzy bardzo aktywnie wspierali wszystkich zawodników. Organizatorami wydarzenia byli: Publicz-

na Szkoła Podstawowa w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie. Serdecznie gratulujemy!

24. maja br. w Zespole Szkół w Jurkowie oraz w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Czchowie, odbyły się spotkania autorskie z Arkadiuszem Niemirskim, znanym powieściopisarzem, satyrykiem i dziennikarzem. Wszyscy, którzy rozczytywali się w powieściach z nutką historyczno-detywistyczną, pamiętają słynną serię przygód Pana Samochodzika, byli zachwyceni mogąc poznać kontynuatora tych powieści, autora Skarbów Wikingów, Bożka Templariuszy, Świętego Graala, Klątwy Nipkowa, czy innych książek, od których fabuły nie można się oderwać. Pan Arkadiusz Niemirski już po raz drugi gościł w Czchowie, tak za pierwszym razem, jak i teraz swoimi spotkaniami zdobył sobie kolejnych Czytelników, porwał swoimi opowieściami i historiami, z których konstruuje swoje powieści... A mogą powstać wszędzie, każde miejsce w Polsce może pisarza zainspirować jakąś legendą, tajemnicą, magią. W kolejnym numerze szersza relacja ze spotkania.

Przełom maja i czerwca to czas pikników i festynów rodzinnych oraz wydarzeń czytelnicznych w gminie Czchów. Szczegółowe daty można sprawdzić na Kalendariuszu wydarzeń wewnątrz numeru, jednak przypomnę że początek czerwca jest zarezerwowany dla Czchowa – piknik w Publicznym Gimnazjum i dalej - pełen atrakcji Tydzień Czytelnicy, noc czytelnicza w filii Biblioteki w Tymowej, a następnie piknik rodzinny w Tworkowej i tydzień później w PSP Czchów, Tymowa zaprasza w połowie czerwca na Festyn Serca i tego samego dnia już tradycyjnie Złota - na swój Piknik Dzieci Rodzicom, Rodzice Dzieciom. Słynny „Majstersztyk” – Konkurs Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej w czchowskim kinie już 21. czerwca. Również koniec czerwca warto sobie zarezerwować na Lusławice, gdyż w tym roku na scenie Europejskiego Centrum Muzyki im. Pendereckiego Szkoła Muzyczna I stopnia w Domosławicach zaprezentuje Operę „Pippi Langstrumpf”! Tak więc przed nami bogaty w wydarzenia czerwiec.





Alajdoskop

Ruszył również sezon turystyczny. Wiele miejsc się zmienia, rozbudowuje, pięknieje, przybywa atrakcji turystycznych. Kolejny numer zaplanowaliśmy jako informacyjno-turystyczny, pokażemy w nim najciekawsze miejsca w gminie, poinformujemy o bazie noclegowej i gastronomicznej na naszym terenie oraz zaprezentujemy najciekawsze atrakcje turystyczne.

Warto dodać, że przy rynku w Czchowie – naprzeciw MOKSiR (w drodze na basztę nie można tu nie wstąpić) – jest już czynny punkt z pysznymi lodami – nowe smaki! kawą różnego rodzaju, ciastami, również na zamówienie! Nowo otwarty drugi punkt z samymi lodami - na rynku.

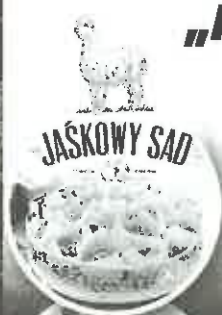


26 maja - Święto MAMY, nie zapomnijmy o życzeniach! Z okazji Twego święta, Mamo, życzę Ci zdrowia, sił i codziennej radości, wraz ze słowami najwięk-

szej wdzięczności. Za wszystkie dla mnie trudy i starania składam Ci dzisiaj podziękowania

Do końca maja można składać wnioski o dopłaty obszarowe. Termin został przedłużony o dwa tygodnie.

Apelujemy, by zachowywać bezpieczeństwo przy wjeździe do rynku w Czchowie z głównej trasy – przebudowa mostku z wjazdem. Zapowiadany jest objazd obok Piekarni. Nadal trwają prace przy przebudowie mostów w Jurkowie i Tworkowej, prace na pewno potrwać do końca lipca.

Już dziś wiemy, że Alpaca Beach w Czchowie odżywa po zimowej przerwie i już w weekendy zaprasza pierwszych gości. Od lipca będzie można tu odpoczywać i oglądać alpaki codziennie. Jaśkowy Sad, bo do niego zaprasza właścicielka Ewa Godlewska-Jeneralska znajduje się przy ulicy Dworskiej w Czchowie (skręcamy w lewo przed mostkiem, za którym jest wjazd do Czchowa Rynku). Zadaszona plaża stworzona w pobliżu zagrody z hodowanymi alpakami i plantacją lawendy...

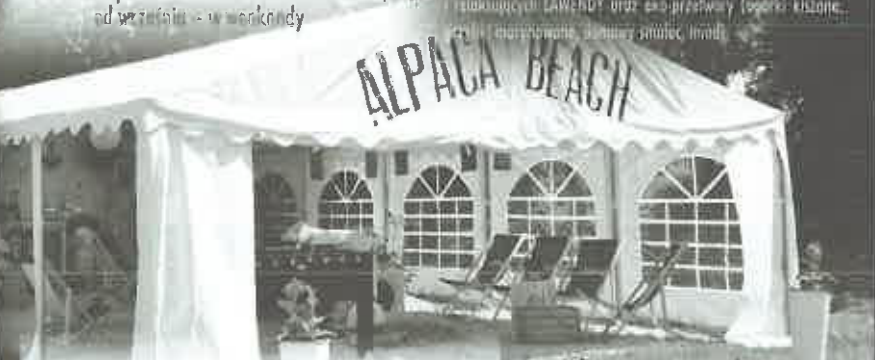




„ALPACA BEACH” w Czchowie

UL. DWORSKA 11
NA FARMIE „JAŚKOWY SAD”,
W KTÓRYM HODOWANE SĄ ALPAKI

Do końca sierpnia Kawiarnia otwarta codziennie,
od wtorków - w weekendy

Organizujemy imprezy komercyjne typu urodziny dzieci, młodzieży, jubileusz, spotkania literackie.
Zapraszamy wybitki snobów, które chcą odwiedzić ALPAKI.
Można u nas kupić PRODUKTY Z WŁÓKI ALPAK, zamówić kawy, poduszkę - tu świeży salsify lub pikantny suszony kurkumini i na deser! Oferujemy bony piękny dla niemowlaka i najlepszą jakość wełny naszych alpaki.
Mamy dla Ciebie produkty za darmo! z winiaki właścicielki, leżących i relaksujących LAWENDY oraz ekologiczne (opórki, kizony, ciasto) i marmeladę, serniki, smolec, lody.



Tu kupisz modne ozdoby na rękę, poczytasz dobrą książkę, zrelaksujesz się przy kawie z jagodowo-migdałową muffinką, rozłożysz wygodnie na leżaku, na piachu, w otoczeniu wszechobecnej lawendy, poznasz nasze przyjazne alpaki, spędzisz wyjątkowo czas!

Informacje i ewentualne rezerwacje
pod tel. **606 700 638**
(Ewa Godlewska-Jeneralska)



- blacharstwo
- lakiernictwo
- geometria kół
- serwis klimatyzacji
- samochód zastępczy
- pomoc drogowa

• obsługa szkód komunikacyjnych AC i OC (bezzgotówkowo)

Lewniowa 141, 32-864 Gnojnik • tel. 14 68 60 197 kom. 607 117 686
www.autozelek.pl • kontakt@autozelek.pl





**ZAPRASZAMY
DO NOWEGO SKLEPU**



**DUŻY WYBÓR SPRZĘTU,
PORCELANA, SZKŁO, SZTUĆCE,
GARNKI, SERWISY, itp.**

**CZCHÓW UL. KRAKOWSKA 17
„GALERIA RABEK” I piętro
ZAPRASZAMY**

GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizyoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczegóły w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, materace przeciwouderzeniowe, kule, laski, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapię
- laseroterapię
- ultradźwięki
- solizację, kinezioterapię, okłady żelowe
- kinezioterapię
- kinesiotaping, taping sportowy
- pneumatyczny masaż łożyskowy, drenaż limfatyczny
- magneto- i magnetostymulacje
- fala uderzeniowa (wskazywanie, ostroga płytowa, łokieć tenisiści, łokieć golfisty, cieżki nadgarstek, kolano skoczka i inne)
- ćwiczenia usprawniające, PNF
- okłady borowinowe (głazysty)
- masaż: klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami, bąbka chińska
- leczenie trudnych gołębich kół zan

Nowości FALA UDERZENIOWA!
Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbólowych układu mięśniowo-szkieletowego



**CO MIESIĄC
PROMOCYJNE
CENY!**

Nasze umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjny-medyczny są do Państwa dyspozycji!



lwkowa 458 (OŚRODEK ZDROWIA) I piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

Wybierz najlepszy dla siebie ROR w KBS!

- ROR DEBIUT
- ROR STUDENT
- ROR STANDARD
- ROR SENIOR
- ROR VIP



Bankowość internetowa KBS24

Bankowość mobilna mKBS

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Flia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

**BANKOMAT
24h**

KONTO OSOBISTE

@ktywne

ZAWSZE GOTOWE DO DZIAŁANIA

DLA KLIENTÓW, KTÓRZY PODPISALI UMOWĘ

O KORZYSTANIU Z SANKCJOŃ INTERAKTYWNEJ I/OB OBLĄZ UMOWE O KARTĘ PLATINIUM

OPLATA ZA PROWADZENIE KONTA - 0 zł

gdy wpływy na dane konto w miesiącu poprzedzającym pobranie opłaty wyniosły minimum 2000 zł

OPLATA ZA KARTĘ - 0 zł

gdy w poprzednim miesiącu zostały dokonane i zaksięgowane na koncie transakcje bezgotówkowe na łączną kwotę minimum 700 zł

PRZELEWY I STAŁE ZLECENIA w systemie bankowości internetowej - 0 zł

WZNOWIENIE KARTY - 0 zł

Polecamy także nowo

KARTYNA OŚCZĘDNIOWA

PREMIUM

- miesięczna gratyfikacja - od 5 zł
- możliwość wycofania gotówki - 200 zł
- ubezpieczenie na życie - 1000 zł
- ubezpieczenie na wypadek choroby - 1000 zł

Szczegółowe informacje dostępne są w oddziałach Banku

ZAPRASZAMY

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.



www.bsr.krakow.pl

TERAPIA PIJAWKAMI

HIRUDOTERAPIA

Czy wiesz, że...

... hirudoterapia (leczenie pijawkami) jest obecnie uznana w Polsce dziedziną Medycyny Akademickiej (MKPM - 99.991 - Terapia pijawkowa)?

... pozytywne działanie pijawki zostało wielokrotnie potwierdzone przez chorych?

... lekarze, którzy zastosowali hirudoterapię na oddzielnach szpitalnych, uratowali niejedną kończynę, a nawet życie ludzkie?

Nie zwlekaj!
Zadbaj o zdrowie swoje
i swoich bliskich!
Już dziś zadzwoń
i umów się na
BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ!



Elżbieta Furzał

Czchów
tel. 537721403

E-mail: elfur@interia.pl

CENTRUM MEDYCYNY INTEGRACYJNEJ



NaM
Nature and Medicine

Pijawka nie jest panaceum na wszelkie dolegliwości, ale skutecznie leczy i wspomaga terapię takich chorób jak:

Głowa i układ nerwowy

Bóle głowy, choroba Parkinsona, porażenia, stwardnienie rozsiane, udar mózgu, niedowłady, bóle kręgosłupa, rwa kulszowa, bóle migrenowe

Oczy, uszy

Jaskra, jęczmień, zaćma, zapalenie spojówek, zapalenie ucha

Układ oddechowy

Alergia, astma, bóle gardła, choroby płuc

Układ krążenia

Miażdżycy, nadciśnienie tętnicze, niewydolność krążenia, żyłki, zakrzepowe zapalenie żył, choroba niedokrwienna, stany przedzawałowe i pozawałowe

Układ trawienny

Hemoroidy, kamica żółciowa, choroby wątroby, wrzody żołądka i dwunastnicy

Układ moczowy

Kamica nerkowa, choroby nerek

Układ płciowy

Bezpłodność, torbiele, impotencja, powiększony gruczoł prostaty, zaburzenie erekcji, stany zapalne poporodowe, zapalenie jajników i jajowodów

Układ mięśniowo-kostny

Bóle kręgosłupowe, zapalenie stawów, krwiaki i zakrzepy, kurcze mięśni, obrzęki powypadkowe, choroba reumatyczna

Skóra, włosy i paznokcie

Łuszczyca, czyraki, siniaki, stłuczenia, trądzik

Choroby przemiany materii

Cukrzyca, dna moczanowa, otyłość

Chirurgia

Replantacja kończyn, palców, uszu

OGŁOSZENIA DROBNE

ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE

tel 600764779

POSZUKUJĘ PRACY – remonty, in. prace budowlane

Tel 519 183 352

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, Jurków, okolice

Szkoły, 26 a, uzbrojona. Cena 3 500 zł za ar (do ewentualnej negocjacji). Tel. 660 689 623.

PRZYJMĘ POD DACH w zamian za opiekę

Tel. 572 172 606.

SPRZEDAM SUKNIĘ ŚLUBNĄ, tanio, rozm 40 (L)

Tel. 503 598 788

SPRZEDAM JARZEC (mieszanek zbóż)

Tel. 603 811 576.

SPRZEDAM SADZONKI MALIN Polana Polka Polesie

Tel. 505 400 571

KUPIĘ PILNIE nieduży domek mieszkalny

w Czchowie rynku lub w pobliżu. Tel 14/ 6843288

SPRZEDAM SIEWNIK I MASZYNĘ młocarnię z bęb- nem do młynkowania oraz przewracarkę konną

Tel. 14/ 6842385

Sprzedam 4 działki Czchów, na ul. Górnej, (3 po 20a, jedna 50a z możliwością podziału), uzbrojone, widokowe, wyjazd od drogi asfaltowej. Cena do negocjacji. Kontakt 600 278 315

PILNE: SPRZEDAM DOM 45 m2 w Czchowie,

ul. Spacerowa 23, z działką 60a (dom na 3a)

Kontakt z redakcją

CENA DO POWAŻNEJ NEGOCJACJI!

UWAGA DROGA DOJAZDOWA

WYKUPIONA NA WŁASNOŚĆ

UKŁADANIE, CYKLINOWANIE, LAKIEROWANIE

parkietów, podłóg drewnianych kontakt 146636153

kom 513175603

SPRZEDAM 4 DZIAŁKI BUDOWLANE, widokowe,

uzbrojone, dostęp do wszystkich mediów. WZ. Pow

15a, 16a, 12a i 12a, Czchów, przy ul. Zapotocze

i Granice Kontakt 604 072 582

WYNAJMĘ POKÓJ LUB MIESZKANIE w możliwie niskiej cenie, na terenie Czchowa lub Piasków-Drużkowska. Młody, pracowity, tel. 537 286 022

Sprzątanie, pomoc domowa, opieka. Tel. 739 403 617

MAM DO SPRZEDANIA UBRANKA dla dziewczynki

i chłopca do 1 roku życia. Również 2 wózki spacerowe (stan dobry). Tel. 503 598 788.

KOREPETYCJE Z MATEMATYKI. Poziom klasy pod-

stawowej i średniej oraz przygotowanie do matury,

Tel. 886 784 480.

KUPIĘ cyrulatkę. tel 510 366 482

Zdolny, pracowity, dokładny, z zawodu stolarz, wszelka budowlanka, wykończeniówka, przeróbka starych domów - podejmie pracę! Tel 601 250 192

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ (36 a) wraz ze

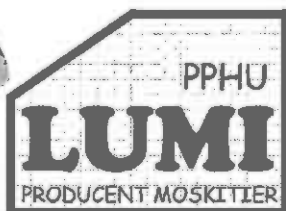
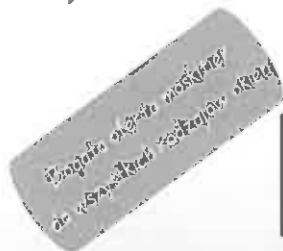
stawem (59 a) w Gosprzydowej. Tel 663 352 780

SPRZEDAM DOM JEDNORODZINNY Piaski-Drużków 15,

wraz z działką ok 1 ha oraz budynkami gospodarczymi,

tel 604 317 668

Zadbaj o komfort w swoim domu!



PRODUCENT RAMEK Z SIATKĄ
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN



Kontakt

P.P.H.U. "LUMI" Lucyna Świąch
32-863 Tymowa 467
www.lumi-moskitiery.pl



ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK



drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312

PIZZERIA

„SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora, ul. Sąddecka 3

w godzinach:

pon.-pt. - 13.00 do 22.00

sob. - 12.00 do 23.00

niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

**ZAPRASZAMY NA PIZZĘ
PROSTO Z PIECA**



ZAPRASZAMY
Tel. (14) 6843 540

FIRMA GEODEZYJNA „GEOPOM”

Wykonujemy Pełny Zakres Usług
Tel. 790 570 110

GEODETA UPRAWNIONY

inż. Łukasz Pachota

Jurków 70A

32-860 Czchów



niezwłocznie na wskazane konto bankowe, jednak nie później niż 3 dni od daty zamknięcia przetargu.

- Najemca wyłoniony w wyniku w przetargu zostanie zawiadomiony o miejscu i terminie zawarcia umowy najmu w terminie do 21 dni od daty zamknięcia przetargu.
- Niedotrzymanie przez najemcę terminu zawarcia umowy powoduje, że wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Lokal można obejrzeć po osobistym lub telefonicznym zgłoszeniu się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie Rynek 12, pok. nr 13, tel. 14/6621742.

Burmistrz Czchowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn, podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.

Szczególne informacje dotyczące przetargu oraz umowy najmu lokalu można uzyskać w pokoju nr 13 w Urzędzie Miejskim w Czchowie Rynek 12, lub telefonicznie pod nr 14/6621742 (informacji udziela insp. ds. gospodarki nieruchomościami – Aniela Janicka).

BURMISTRZ

mgr Marek Chudoba

Czchów, dnia 08.05.2017 r.

SZKOŁA MUZYCZNA I STOPŃ W DOMOSŁAWICACH

Z FILIAMI W GROMNIKU, DOBROCIESZU, MILÓWCE, PORĄBCE USZEWSKIEJ, TĘGOBORZY I PALEŚNICY

OGŁASZA NABÓR

DOŁĄCZ DO NAS!!!

NA ROK SZKOLNY 2017/2018

ZAPRASZAMY DZIECI I MŁODZIEŻ W WIEKU OD 5 DO 16 LAT

ZAPRASZAMY

INFORMACJA W SEKRETARIACIE SZKOŁY POD NUMEREM: 14 6635410, 844987316 W GODZINACH 7:00-19:00 ORAZ NA STRONIE WWW.DOMOSLAWICE.EDU.PL

WWW.DOMOSLAWICE.EDU.PL
8 662 17 33
304 917 34

ZAPRASZAMY DO NAUKI GRY NA:

- SKRZYPCACH
- ALTÓWCE
- WIOŁONCZELI
- KONTRABASIE
- GITARZE
- FORTEPIANE
- FLECE
- KLARNECE
- SAKSOFOŃE
- OBOJU
- TRĄBCE
- DUZONIE
- WALTORNI
- FAGOCY
- AKORDEONIE
- ORGANACH ORAZ PERKUSJĄ

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Nasz znak: UK: 6845. 1. 2017

**OGŁOSZENIE
BURMISTRZA CZCHOWA
O DRUGIM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM
NA NAJEM LOKALU**

Nazwa jednostki organizacyjnej Gmina Czchów, ul Rynek 12, tel. (014)6621742, fax (014)6621733, e-mail: gmina@czchow.pl

Przedmiotem najmu na okres 10 lat jest lokal użytkowy o pow. 92 m² (powierzchnia handlowa 87m² i 5 m² pivnica), uzbrojony w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną, ogrzewanie c.o. gazowe. Lokal przeznaczony do prowadzenia działalności handlowo- usługowej. Lokal zlokalizowany jest w budynku przy ul. Szkolnej 1 w Czchowie (w centrum miasta), powiat brzeski, województwo małopolskie, stanowiący własność Gminy Czchów, dla której prowadzona jest księga wieczysta: TR1B/000580127 przez Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział Ksiąg Wieczystych.

Lokal będący przedmiotem przetargu wymaga przystosowania do potrzeb prowadzenia działalności i uzyskania wszelkich niezbędnych pozwoleń w tym zakresie. Wszelkie nakłady związane z odnowieniem, remontem, przystosowaniem do potrzeb prowadzenia działalności w lokalu obciążają wyłącznie najemcę i nie podlegają rozliczeniu z wynajmującym.

Pierwszy przetarg odbył się w dniu 01.03.2017 r.

Stawka wywoławcza czynszu najmu lokalu za miesiąc wynosi 1 000,00 zł + należny podatek VAT. W czynszu miesięcznym opłata zryczałtowana za energię ciepłą.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.06.2017 r. o godz. 12⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie Rynek 12, 32- 860 Czchów, pokój nr 13.

Postąpienie zostało ustalone na kwotę 10,00 zł stawki wywoławczej czynszu miesięcznego.

Najemcą lokalu zostanie osoba, która zaoferuje najkorzystniejszy miesięczny czynsz z tytułu najmu.

Oprócz czynszu, Najemca, będzie pokrywał pełne koszty związane z eksploatacją przedmiotu najmu; za energię elektryczną, gaz, wodę i ścieki, wywóz odpadów komunalnych, podatek od nieruchomości, ubezpieczenie nieruchomości i inne zobowiązania publiczne.

- Do wycycytowanej stawki czynszu doliczona zostanie obowiązująca stawka podatku od towarów i usług 23% VAT.
- Wadium, które wynosi 200,00 zł (Słownie: dwieście złotych 00/100) należy wpłacić najpóźniej do dnia 07.06.2017 r. Przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Czchowie nr 21 8589 0006 0040 0000 0156 0003
- Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na w/w rachunek bankowy Urzędu Miejskiego w Czchowie.
- Wpłacone wadium przez uczestnika przetargu, który wygra przetarg zalicza się na poczet najmu lokalu, a wpłacone wadium przez pozostałych uczestników zostanie zwrócone

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Nasz znak: UK.6840. 2. 2017

**OGŁOSZENIE
BURMISTRZA CZCHOWA
O DRUGIM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM
NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI**

Nazwa jednostki organizacyjnej Gmina Czchów, Rynek 12, 32- 860 Czchów, tel. (14)6621742,
fax (146621733 e-mail. gmina@czchow.pl

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka ewidencyjna numer 618/5 o pow. 0,09 ha, objętej KW TR1B/000381817/9 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Księg Wieczystych, położonej w Czchowie przy ul. Krakowskiej 12, Gmina Czchów, powiat brzeski, województwo małopolskie.

Działka zabudowana budynkiem handlowo- usługowym. Budynek wybudowany ok. 1960 r. Wielokrotnie modernizowany, powierzchnia zabudowy 230,42 ha, powierzchnia użytkowa 217,30 m², parterowy z poddaszem użytkowym, niepodpiwniczony, wolnostojący o konstrukcji trwałej, fundamenty betonowe. Ściany konstrukcyjne i działowe murowane z cegły i pustaków. W ścianach konstrukcyjnych wstawki z piaskowca miejscowego. Dach wielospadowy o konstrukcji drewnianej pokryty blachą stalową ocynkowaną, trapezową. Schody na poddasze wykonane w technologii stalowej. Tynki wewnętrzne i zewnętrzne wapienno- cementowe, malowane, w części wyłożone płytki gres. Stolarka drzwiowa drewniana i aluminiowa. Stolarka okienna drewniana i z białego PCW. W budynku znajdują się dwie komory chłodnicze o niewielkiej powierzchni, pozbawione drzwi. Uzbrojenie budynku: sieć elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna, gazowa, centralne ogrzewanie. Otoczenie budynku wyłożone jest kostką wibroprasowaną. Dojazd do działki odbywa się drogą publiczną o nawierzchni asfaltowej – droga krajowa nr 75 relacji Brzesko – Nowy Sącz.

Przeznaczenie w studium

Warunki wynikające z ustaleń Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów przyjętego uchwałą Nr V/41/99 Rady Gminy Czchów z dnia 17 lutego 1999 r. działka położona jest w terenach - „*s*”, osadnictwa wyznaczonych planami zagospodarowania przestrzennego” oznaczonych symbolem 1^{ps}.
Pierwszy przetarg odbył się w dniu 06.04 2017 r.

Cena wywoławca nieruchomości do przetargu w kwocie 250 000,00 zł + 23% należny podatek VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.06.2017 r. o godz. 11⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie Rynek 12, 32- 860 Czchów, pokój nr 13.

Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu podlega jednorazowo w całości na dzień przed zawarciem umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. Za datę dokonania wpłaty całej kwoty przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego Gminy Czchów.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium przez uczestnika przetargu oraz przedłożenia Komisji Przetargowej przed otwarciem przetargu:

- w przypadku osób fizycznych – dowodu tożsamości i stosownych pełnomocnictw
- w przypadku osób fizycznych zamierzających nabyć nieruchomość w związku prowadzoną działalnością gospodarczą- dowodu tożsamości i wyciągu z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
- w przypadku osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisom do rejestrów – aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Aktualność wypisu z rejestru winna być potwierdzona przez organ dokonujący rejestracji – w okresie 3 miesięcy przed datą przetargu. Uczestnicy biorą udział w przetargu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnictwo wymaga formy pisemnej. Małżonkowie biorący udział w przetargu osobiście lub okazując pełnomocnictwo współmałżonka.

Wadium należy wnieść w pieniądzu w wysokości 30 000,00 zł przelewem środków pieniężnych najpóźniej do dnia 07.06.2017 r. Na rachunek Gminy Czchów - ESR Kraków O/Czchów nr 21 8589 0006 0040 0000 0156 0003.

Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Gminy Czchów.

Wadium osoby, która wygrywa przetarg zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości.

W przypadku uchylecia się osoby wygrywającej przetarg od zawarcia notarialnej umowy sprzedaży, wadium nie podlega zwrotowi.

Wadium pozostałych uczestników przetargu zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu, zgodnie z zasadami określonymi w regulaminie przetargów.

Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości:

1. Gmina Czchów nie posiada planu zagospodarowania przestrzennego.
2. Nieruchomość przylega do drogi publicznej.
3. Opłaty notarialne i sądowe związane z zawarciem umowy w formie aktu notarialnego w całości ponosi nabywca nieruchomości.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami przetargu, dokumentacją nieruchomości.

Dodatkowych informacji udziela Referat Usług Komunalnych pokój nr 13 lub pod nr tel. 14/66 217 42 – Aniela Janicka w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰ e-mail: janicka@czchow.pl
www.bip.czchow.pl
www.czechow.pl

Burmistrz zastrzega sobie prawo odwołania przetargu lub jego unieważnienia w przypadku uzasadnionych powodów.
Imne, szczegółowe informacje i wyjaśnienia udzielone są w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie.

Czchów, dnia 08.05.2017r.

BURMISTRZ


mgr Małgorzata Chądoba

KREDYT GOTÓWKOWY EKO DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH



O/CZCHÓW, UL. KRAKOWSKA 10:
TEL. 14/6636109
FILIA - CZCHÓW, RYNEK 3:
TEL. 14/663 60 17

POK TYMOWA 336:
TEL. 14/663 60 61
POK PORĄBKĄ USZEWSKA 285:
TEL. 14/665 16 29

chrań swój świat

PLAĆ NIŻSZE RACHUNKI ZA: • ENERGIE ELEKTRYCZNĄ • WODĘ • OGRZEWANIE
W RAMACH KREDYTU GOTÓWKOWEGO EKO SFINANSUJESZ:

- instalacje fotowoltaiczne, pompy ciepła, instalacje solarne
- wymianę pokryć dachowych i elementów stropów wykonanych z sztybetu
- wymianę kotłów węglowych na nowoczesne
- inne działania proekologiczne

Bank podejmuje decyzję o udzieleniu Kredytu po dokonaniu oceny zdolności kredytowej.

Szczegółowe informacje dostępne są w Odrzutkach Internetu

ZAPRASZAMY

Najlepsze informacje nie słyszeli oferty w rozszerzeniu: Każdą kwotę wyliczono



www.bsr.krakow.pl



AUTO KOMPLEKS HENRYK MARZAŁEK

CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
WWW.AUTOKOMPLEKS.NET

**ZAPEWNIAMY
SAMOCHODY
ZASTĘPCZE
NA CZAS
NAPRAWY**



BRZESKO

STACJA KONTROLI
POJAZDÓW, AD SERWIS,
ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA,
KLIMATYZACJA - SERWIS, NAPRAWA,
CZĘŚCI SAMOCHODOWE,
PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE,
OBSŁUGA I NAPRAWA
WSZYSTKICH POJAZDÓW OSOBOWYCH
I CIĘŻAROWYCH DO 3500 KG

TARNÓW

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW AD SERWIS,
ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA
SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI
SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH.

**WYPOŻYCZALNIA
SAMOCHODÓW**

CIĘŻAROWE • OSOBOWE • AUTO PARTY

BRZESKO UL. BIEGOSZOWA 4 • 14 666 30 80

STRONA INTERNETOWA:
WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL







Kredyty na różne potrzeby
Dla Ciebie i Twojej Firmy!

Polski Bank www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

BANKOMAT
24h



Zajazd Zagłoba

Turkown



Od XX lat zawsze po drodze

**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE, CHRZTY,
KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM

Kapielisko Chorwacja

www.kapieliskochorwacja.pl
tel. 601 - 550 - 561, 506 - 904 - 118



Rowerki, kajaki, park linowy.
Otwarcie sezonu:
MOTO FEST 2017 27-28 maj 2017!



HOTEL ŁAZISKA**

UL. KOLONIA 4 32-860 CZCHÓW
WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL TEL. 723-110-110



PRZYJĘCIA WESELNE do 250 osób. Menu od 150 zł/os!
Nowa duża sala z widokiem na jezioro!
Parking, klimatyzacja, miejsce dla dzieci. Noclegi w atrakcyjnej cenie.



Kwiaciarnia
Gazianki i lawenda
Dorota RABEK
ul. Białostocka 17
32-860 Czchów
+48 407 159 704
www.gaziankiilawenda.pl

ŚLUBNE DEKORACJE



♥ Bukiety ślubne ♥ Dekoracje sali, samochodu, kościoła ♥ Zaproszenia



RABEK

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400 BIURO tel. 14-68-60-540
BETONIARNIA tel. 603-399-672, ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-757
fax: 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110
BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047
BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON